



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

## ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

№ 2-13 ..... /11.08.2017г.

Днес 11.08.2017 г. в гр. София, в изпълнение на БЛ № 05SFOP001-4.002-0006 „Подпомагане изпълнението на функциите на Одитния орган по ЕСИФ“ по ОПДУ, след проведена процедура на публично състезание с предмет:

„Доставка на преносими компютри за нуждите на Изпълнителна агенция „Одит на средствата от ЕС“, на основание чл. 112, ал. 6 от ЗОП и решение № ОС-А-9 от 06.07.2017 г. за определяне на изпълнител на обществената поръчка, се сключи настоящия договор за обществена поръчка между страните:

**1. Изпълнителна агенция „Одит на средствата от Европейския съюз“**, с адрес гр. София, ул. „Славянска“ № 4, ет. 5, с ЕИК/БУЛСТАТ 175618225, Българска народна банка, IBAN BG92 BNBG 9661 3100 1406 01, BIC BNBGBGSF, представлявана от Атанаска Здравкова – главен секретар на ИА ОСЕС, в качеството ѝ на упълномощено лице по чл. 7, ал. 1 от ЗОП на основание заповед № 3-40/26.04.2016 г. на изпълнителния директор на ИА ОСЕС, наричана по-долу ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна и

**2. „Диджитек“ ООД**, със седалище, адрес на управление и адрес за кореспонденция гр. София 1784, ж.к. Младост-1, бл. 39, вх. Г, ап. 3, с ЕИК/БУЛСТАТ: 030007837, банка: Обединена българска банка - гр. София, ул. Шипка № 23, BIC: UBBSBGSF, IBAN: BG89 UBBS 8002 1023 2239 14, телефон: (+359) 2 974 09 00; 2 974 09 10; факс (+359) 2 974 09 19; електронен адрес: [info@digiteq.com](mailto:info@digiteq.com), представлявано от Елена Колева - управител, наричано за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“, от друга.

### Предмет на договора

**Чл. 1. Възложителят** възлага, а **изпълнителят** приема да достави, тества, въведе в експлоатация и осигури безплатна гаранционна поддръжка, при условията на настоящия договор, в съответствие с Техническата спецификация на **възложителя** и **офертата на изпълнителя**, включваща техническо и ценово предложение, неразделна част от настоящия договор, на следното оборудване: 40 броя преносими компютри.

### Място на изпълнение

**Чл. 2.** Място на изпълнение на поръчката е сградата на **възложителя**, намираща се на адрес гр. София, ул. „Славянска“ № 4, ет.4.

### Цена и начин на плащане

**Чл. 3. (1)** Общата стойност на договора е 52 316,00 лв. (петдесет и две хиляди, триста и шестнадесет лева) без ДДС, при единична цена за преносим компютър: 1 307, 90 лв. (хиляда триста и седем лева и деветдесет стотинки) без ДДС.

(2) В цената са включени всички разходи на **изпълнителя**, свързани с качественото изпълнение на предмета на поръчката в описания вид и обхват.

(3) Дължимата от **възложителят** на **изпълнителя** цена за доставка на съответната част

от оборудването, се заплаща до 10 работни дни след одобряването от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на подписания приемо-предавателен протокол за доставка, тестване и пускане в експлоатация на оборудването и представяне на оригинална фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената на доставката по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – обслужваща банка: Обединена българска банка - гр. София, ул. Шипка № 23, BIC: UBBSBGSF, IBAN: BG89 UBBS 8002 1023 2239 14.

### **Срок на договора**

**Чл. 4.** (1) Срокът на изпълнение на доставката е както следва:

а) доставка на 29 бр. преносими компютри – до 30 календарни дни от датата на подписане на договора за обществена поръчка;

б) доставка на 11 бр. преносими компютри – в периода от 01.10.2017 г. до 15.10.2017 г.

(2) Срокът на гаранционната поддръжка е три години и започва да тече от датата на одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на протокола по чл. 5, ал. 2 за съответната доставка.

### **Приемане на изпълнението на договора**

**Чл. 5.** (1) Качественото и своевременно изпълнение на предмета на договора се координира и контролира от следните лица:

1. за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – Радостин Ангелов – главен юрисконсулт в дирекция ФСАД, [r.angelov@minfin.bg](mailto:r.angelov@minfin.bg), тел.: 02/9859 5211 и Росен Ралев – главен специалист в дирекция ФСАД, [r.ralev@minfin.bg](mailto:r.ralev@minfin.bg), тел.: 02/9859 2052.

2. за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Елена Мегова, електронен адрес: [info@digiteq.com](mailto:info@digiteq.com), тел.: 02 974 09 00.

(2) Приемането на изпълнението на доставката по предмета на договора се извършва от определените по ал. 1 длъжностни лица с подписане на приемо-предавателен протокол за доставка, тестване и пускане в експлоатация на съответната част от оборудването, който се представя за одобрение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) Процедурата по приемането на доставката следва да се осъществи след като всичките компоненти са монтирани, инсталирани и предварително тествани от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и оборудването е напълно готово за въвеждане в експлоатация.

(4) Лицата по ал. 1, извършват официални приемни изпитания (тестване) на техниката за пълното ѝ съответствие с Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и за доказване на нормалната работоспособност на оборудването.

(5) Съществени проблеми, свързани с нормалната работоспособност на компонентите на доставката могат да доведат до неприемане от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на изпитваната техника или на части от нея.

### **Права и задължения на възложителя**

**Чл. 6.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да заплати стойността на съответната част от доставеното, тествано и пуснато в експлоатация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ оборудване, предмет на настоящия договор при пълно, точно и навременно изпълнение;

2. да осигури достъп и необходимите технически условия за изпълнение предмета на настоящия договор.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни доставката в срок, с необходимото качество и без

отклонения;

2. да осъществи контрол на процеса по изпълнение на настоящия договор;
3. да приеме изпълнението с подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за доставка, тестване и пускане в експлоатация;
4. да откаже приемането на част или цялото количество оборудване, както и да откаже да заплати съответното възнаграждение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от изискванията за доставката по чл. 1 от настоящия договор – в случаите на неизпълнение (непълно, неточно, забавено изпълнение или пълно неизпълнение);
5. да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в случай че в рамките на гаранционния срок в доставеното оборудване или част от него се установят скрити недостатъци или несъответствия на техническата спецификация, и да изисква замяна на оборудването с такова, отговарящо на уговорените изисквания;
6. да направи рекламация на оборудването пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ относно качеството и скрити дефекти, правещи го негодно за ползване, в срок от 10 (десет) дни от установяването, но не по-късно от 12 (дванадесет) месеца от датата на доставката.

### **Права и задължения на изпълнителя**

**Чл. 7.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право при пълно, точно и навременно изпълнение на задълженията си да получи цената на изпълнената от него доставка при условията, уредени в договора.

**Чл. 8.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да:

1. достави, тества и пусне в експлоатация оборудването по чл. 1, като изпълни задълженията си с грижата на добрия търговец, с необходимото качество, в срок и съгласно договорените условия;
2. достави на свой риск договорените в чл. 1 от настоящия договор количества и вид оборудване;
3. прехвърли на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ собствеността върху оборудването по чл. 1 с подписване на приемо-предавателен протокол по чл. 5, ал. 2;
4. осигури наръчници на потребителя (ръководство за експлоатация) на български или английски език за доставеното оборудване – в деня на доставката;
5. предостави на технически носител всички необходими драйвери за нормалното функциониране на предлаганата техника – в деня на доставката;
6. осигури гаранционна сервизна поддръжка на всеки от компонентите на доставката в рамките на гаранционния срок - 3 години, считано от датата на одобряване на протокола по чл. 5, ал. 2 за съответната част от оборудването;
7. при сервизната поддръжка да гарантира установяване на повредата от негова страна и организиране на отстраняването ѝ в рамките на работно време от 9.00 до 18.00 часа до 4 часа от момента на получаване на информация за установена неизправност;
8. в рамките на гаранционния срок да отстранява за своя сметка и на място при възложителя, а при невъзможност – в сервис появилите се неизправности за минималното технологично време, но не по-късно от 72 часа;
9. гарантира, че доставеното оборудване е ново, неупотребявано и съответства на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, техническата спецификация и е в текущата продуктова листа на производителя;
10. да приеме рекламация на възложителя за оборудването относно качеството и скрити дефекти, правещи го негодно за ползване, в срок от 10 (десет) дни от установяването, но не по-късно от 12 (дванадесет) месеца от датата на доставката, като го подмени с ново оборудване, отговарящо на изискванията по техническата спецификация на възложителя и направеното техническо предложение;

11. да осигури за своя сметка товаро-разтоварните дейности и транспорта по доставката до мястото на изпълнение и в случаите на гаранционно обслужване.

### **Гаранционна поддръжка**

- Чл. 9.** (1) Оборудването по чл. 1 има гаранционен срок от три години.
- (2) Гаранционният срок започва да тече от датата на одобряване на протокола на по чл.5, ал.2 за съответната част от оборудването.
- (3) Всички дефекти, които не са причинени от неправилно действие на служители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се отстраняват от и за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- (4) В рамките на гаранционния срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предприеме действия по установяване на проблема и организиране на отстраняването му до 4 часа от получаване на заявката в рамките на работния ден.
- (5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ в рамките на гаранционния срок, отстранява за своя сметка и на място при възложителя, а при невъзможност – в сервис появилите се дефекти за минималното технологично време, но не по-късно от 72 часа. В случаите, при които техниката се поправя в сервис, за предаването ѝ се подписва протокол от лицата по чл. 5, ал. 1.
- (6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ организира и осигурява транспорта от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до сервиса и обратно, като поема изцяло разходите за тези дейности.
- (7) Заявката за отстраняване на възникнали проблеми в гаранционните срокове по ал. 1 се прави писмено - по факс, или електронната поща.
- (8) В случаите, когато функционалността на техниката не може да бъде възстановена в определеният срок, преди изтичането му се осигурява оборотна техника с минимум същите технически параметри за времето до отстраняване на повредата или доставката на нова.

### **Мерки за информация и комуникация**

**Чл. 10.** При всички дейности, за които е приложимо, Изпълнителят следва да спазва правилата за информация и комуникация, съгласно Единния наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г. (Приложение № 2 от Националната комуникационна стратегия за програмен период 2014-2020 г.).

### **Гаранция за изпълнението на договора**

**Чл. 11.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя гаранция за изпълнение в размер на 5% (пет процента) от стойността на договора без ДДС, вълизаша на сума в размер на 2615,80 лв. (две хиляди шестстотин и петнадесет лева и осемдесет стотинки), включваща 3% от стойността на договора за обезпечаване доставката, тестването и въвеждането в експлоатация и 2% от стойността на договора за обезпечаване гаранционната поддръжка на оборудването.

**Чл. 12.** Гаранцията за изпълнение на договора се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без да начислява лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него и се връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ поетапно, както следва:

1. за доставката, тестването и въвеждането в експлоатация – сума в размер на 3% от стойността на съответното доставено оборудване, в срок от десет работни дни след подписването и одобрението на приемо-предавателен протокол за доставка, тестване и пускане в експлоатация;
2. за гаранционна поддръжка на оборудването, сума в размер на 2% от стойността на съответното оборудване, в срок от десет работни дни след изтичане срока на гаранционната поддръжка и изпълнението на всички задължения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по

договора.

**Чл. 13.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да се удовлетвори от гаранцията в случаите на пълно неизпълнение, или от съответната й част при частично изпълнение (неточно изпълнение) на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по чл. 8 и чл. 9 от договора. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да задържи гаранцията до изпълнение на задълженията, или да се удовлетвори от нея до размера на дължимите поради неизпълнение неустойки, респективно да развали договора изцяло, или в съответната му част. Гаранцията за изпълнение на договора не се освобождава, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съда – до произнасянето от съда по спора със силата на пресъдено нещо.

### Отговорност и неустойки

**Чл. 14.** (1) В случаите на виновно частично неизпълнение или пълно неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по чл. 8 и чл. 9 от договора, последният дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка, в размери, както следва:

1. при частично неизпълнение на задължение, свързано с доставката на оборудването – 5 % от стойността на неизпълнената част за всеки просрочен ден, но не повече от 30 % от нея;
2. при пълно неизпълнение или забавено изпълнение, при което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е загубил интерес от изпълнението – 40 % от стойността на неизпълнението;
3. при забавено изпълнение на задължение, свързано с поддръжката/рекламацията на конкретно оборудване - 1 % от стойността му за всеки просрочен час/ден, но не повече от 30 % от стойността му.
4. за всяко друго неизпълнение на задължение по чл. 8 и чл. 9 от договора, или отделно задължение в обхвата на обществената поръчка, извън посочените в т. 1 – т. 3 – 10 % от стойността на оборудването, предмет на конкретното неизпълнение.

(2) В случаите по предходната алинея, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да предприеме действия за разvalяне на договора изцяло, или в съответната му част.

(3) При забава за плащане на сумата по чл. 3, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,1 % от стойността й за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от нея.

(4) Изплащането на неустойката по предходните алинеи, не лишава изправната страна от възможността да търси обезщетение за действително претърпените вреди и пропуснати ползи над уговорените размери, на общо основание.

### Конфиденциалност

**Чл. 15.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не разкрива по никакъв начин пред трети лица информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

**Чл. 16.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор, за своя изгода или за изгода на трети лица.

### Прекратяване на договора

**Чл. 17.** Настоящият договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на договора и изпълнение на задълженията на страните по него;
2. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
3. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 7-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;

4. при констатиран конфликт на интереси – с изпращане на едностренно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

5. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

**Чл. 18.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 (десет) дни;

2. използва подизпълнител, без да е декларидал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му.

3. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по ликвидация.

### Допълнителни разпоредби

**Чл. 19.** Относно неуредените с настоящия договор въпроси във връзка с изпълнението и прекратяването му, съответно приложение намират разпоредбите на Закона за обществените поръчки, Търговския закон и Закона за задълженията и договорите.

**Чл. 20.** Изменения и допълнения в договора се приемат само чрез надлежно подписан от страните анекс, при случаите уредени със Закона за обществените поръчки, в които това е допустимо.

**Чл. 21.** Споровете относно възникването, съществуването и изпълнението на правата и задълженията по договора се решават чрез преговори и по взаимно съгласие, а при непостигането на такова, чрез отнасянето им пред компетентния български съд.

**Чл. 22.** (1) Всякакви уведомления, искания и т.н. между страните във връзка с настоящия договор следва да бъдат извършвани в писмена форма. Същите ще се считат валидно направени ако са изпратени с препоръчана пратка с обратна разписка на адреса на съответната страна, посочен по-долу или на друг адрес, съобщен писмено по реда на ал.2:

1. адрес на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:  
ж.к. Младост-1, бл. 39, вх. г, ап. 3  
1784 София

2. адрес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:  
ул. "Славянска" № 4. ет. 5  
1000 София

(2) При промяна на горепосочените данни, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмена форма.

Договора се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**Приложения:** 1. Техническа спецификация.

2. Техническо предложение, включително приложениета към него;
3. Ценово предложение.

*С*  
**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Атанаска Здравкова – главен секретар  
и упълномощено лице по чл. 7, ал. 1 от  
ЗОП

*С*  
**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

Елена Колева - управител

*Изпълнител:*

*Атанаска Здравкова*

*Изпълнител на съдържанието*

*Р. 2 от 33 лв*

*Атанаска Здравкова*

*Изпълнител на съдържанието*

## 2. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка, следва да се изпълняват при съблюдаване на следните условия:

### 2.1. Минимални технически параметри за 40 бр. преносими компютри:

Показател	Минимални изисквания
<b>Процесор</b>	2,2 GHz, 4 логически ядра, 4 MB cache
<b>Оперативна памет</b>	1x8GB DDR3/DDR4, един свободен слот за памет
<b>Екран</b>	Резолюция FULL HD 1920x1080, Anti-Glare (матов), диагонал на дисплея 15,6“
<b>Твърд диск</b>	500GB SATA 7200 rpm или 256GB SSD
<b>Видео интерфейс</b>	Вграден
<b>Оптично устройство</b>	DVD+/-RW
<b>Мрежов интерфейс</b>	Вградени: Ethernet 100/1000 Mbps NIC, Wireless (802.11 b/g/n); Bluetooth 3.0
<b>Портове</b>	1 RJ-45 (NIC), 1 x USB 3.0, 2 x USB 2.0, smart card reader (вграден или на ExpressCard slot) за карти по ISO 7810 (85.60 × 53.98 mm.), вградена камера HD
<b>Клавиатура</b>	Гравирана с English (US) и кирилица по БДС
<b>Посочващо устройство (мишка)</b>	Вградено (според фирменията технология) и външна мишка с логото на производителя на преносимия компютър
<b>Акумулаторна батерия</b>	осигуряваща 4 часа автономна работа при средно натоварване
<b>Захранване</b>	Външен адаптер от 220V/50Hz и кабел по БДС, Захранващите блокове да отговарят на стандартите CE, PFC (или техни еквиваленти) и да са пригодени за работа в стандартизираната електрическа мрежа в Република България
<b>Операционна система</b>	OEM: Windows 7 Professional или Windows 8 Pro или Windows 10 Pro
<b>Съвместимост с ОС</b>	MS Windows 7/8/10 и да са включени в Windows Certified Products List (WCPL)
<b>Гаранция от датата на одобряване на приемо - предавателния протокол за доставка и тестване, при условията на проекта на договор</b>	Три години
<b>Раница за пренасяне</b>	С логото на производителя на компютъра, побираща и целия комплект аксесоари

Предлаганата техника по т. 2.1.:

- да има маркировка „CE Mark“ („Декларация за съответствие“) от производителя;
- да отговаря на стандарта ISO 9296 или еквивалент;

- да отговаря на стандарта Energy Star v.5.x за енергийна ефективност или еквивалент.

## **2.2. Място на доставка**

Доставката на оборудването се извършва в сградата на ИА ОСЕС, намираща се на адрес гр. София, ул. „Славянска“ № 4.

## **2.3. Срок за изпълнение на доставката**

Срокът на изпълнение на доставката е както следва:

- доставка на 29 бр. преносими компютри – до 30 календарни дни от датата на подписване на договора за обществена поръчка;
- доставка на 11 бр. преносими компютри – в периода от 01.10.2017 г. до 15.10.2017 г.

## **2.4. Задължения на изпълнителя**

- да достави, тества и пусне в експлоатация оборудването;
- да осигури наръчници на потребителя (ръководство за експлоатация) и информация за съхранение на български или английски език за всички изделия от доставеното оборудване;
- да предостави на технически носител всички необходими драйвери Windows 7 Professional или Windows 8 Pro или Windows 10 Pro за нормалното функциониране на предлаганата техника;
- да осигури гаранционна поддръжка в рамките на гаранционния срок - три години, считано от одобряването от страна на възложителя на приемо-предавателния протокол за доставка, тестване и пускане в експлоатация на оборудването.
- при гаранционната сервизна поддръжка да гарантира установяване на повредата от негова страна и организиране на отстраняването ѝ в рамките на работно време от 9.00 до 18.00 часа до 4 часа от момента на получаване на информация за установена неизправност, подадена от специално определени от възложителя лица.
- в рамките на гаранционния срок да отстранява за своя сметка и на място при възложителя, а при невъзможност – в сервис, установените неизправности за минималното технологично време, но не по-късно от 72 часа от приемане на заявката.
- да гарантира, че доставеното оборудване е ново, неупотребявано, съответства на изискванията на възложителя и техническата спецификация и е в текущата продуктова листа на производителя.
- да приеме рекламация на възложителя за оборудването относно качеството и скрити дефекти, правещи го негодно за ползване, в срок от 10 (десет) дни от установяването, но не по-късно от 12 (дванадесет) месеца от датата на доставката, като го подмени с ново оборудване, отговарящо на изискванията по техническата спецификация на възложителя и направеното техническо предложение.
- да осигури за своя сметка товаро-разтоварните дейности и транспорта по доставката до мястото на изпълнение и в случаите на гаранционно сервизно обслужване.

## **2.5. Приемане изпълнението на поръчката**

Възложителят и изпълнителят определят лица за контакти, които координират качественото и своевременно изпълнение на договора за обществена поръчка.

Доставката, тестването и пускането в експлоатация на съответната част от оборудването се приемат от определените от възложителя дължностни лица с подписване на приемо-предавателен протокол за доставка, тестване и пускане в експлоатация на оборудването, който се представя за одобрение от възложителя.

## **2.6. Плащане на доставката**

Дължимата от възложителя на изпълнителя цена за доставката на съответната част от оборудването се заплаща до 10 работни дни след подписване и одобряване на приемо-предавателния протокол за доставка, тестване и пускане в експлоатация на оборудването и представяне на оригинална фактура от изпълнителя.

Начинът на плащане е по банков път, в лева.

## **2.7. Гаранционен срок**

Гаранционният срок за оборудването е три години от датата на одобряване от възложителя на протокола за доставка, тестване и пускане в експлоатация на съответната част от оборудването.

## **2.8. Мерки за информация и комуникация**

При всички дейности, за които е приложимо, изпълнителят следва да спазва правилата за информация и комуникация, съгласно Единния наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г. (Приложение № 2 от Националната комуникационна стратегия за програмен период 2014-2020 г.)



София, 1784, Младост 1, бл. 39-4-3; тел: (02) 974 09 00, (02) 974 09 10; факс: (02) 974 09 19  
web: [www.digiteq.com](http://www.digiteq.com); e-mail: [info@digiteq.com](mailto:info@digiteq.com)

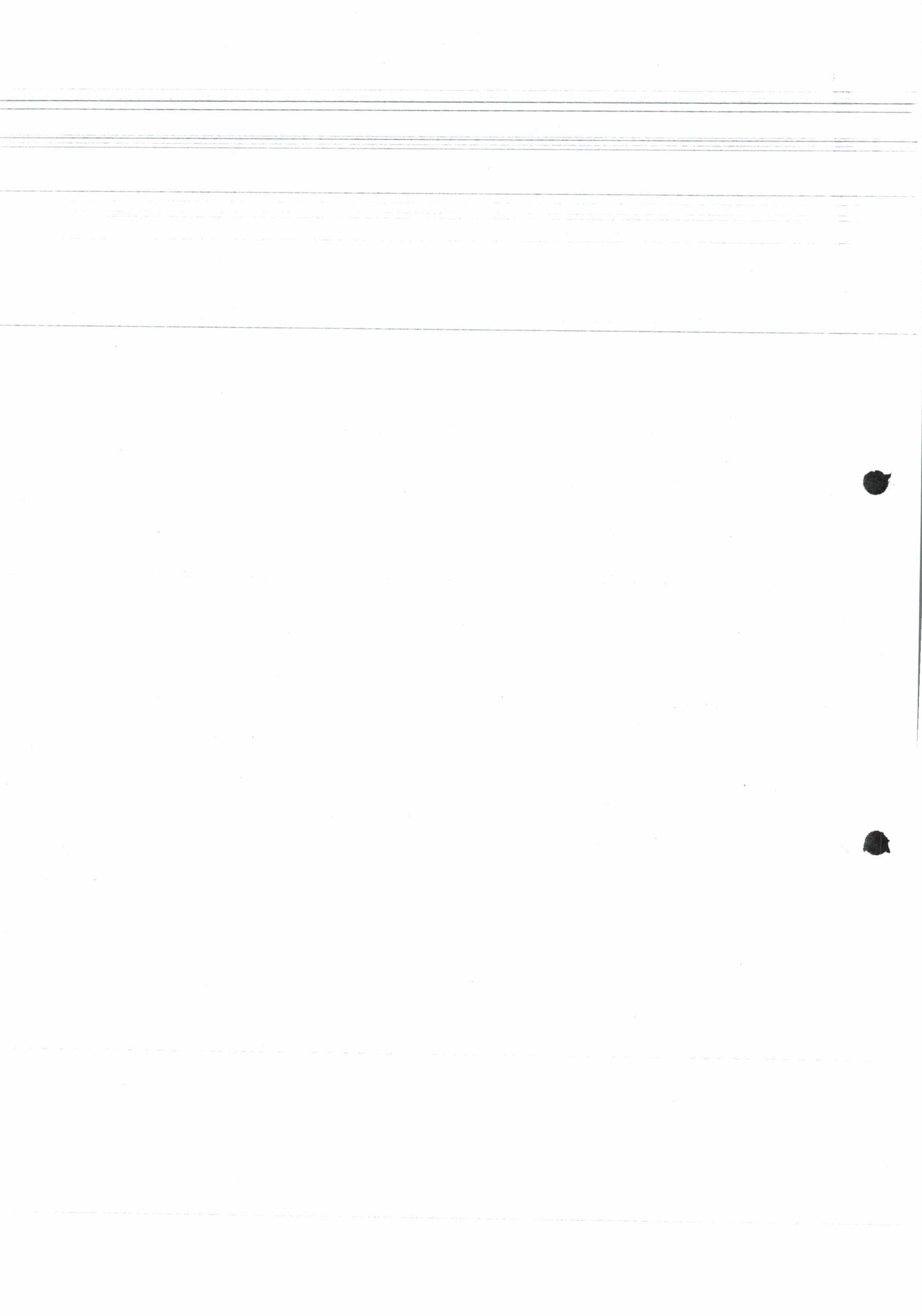
**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
**на**  
**ДИДЖИТЕК ООД**

за участие в публично състезание с предмет:

**„Доставка на преносими компютри за нуждите на  
Изпълнителна агенция „Одит на средствата от ЕС”**

1 | 1 |  
пн. 2 до 331к  
1 | 1 |  
пн. 2 до 331к  
1 | 1 |  
пн. 2 до 331к

**С възложител:  
ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ  
„ОДИТ НА СРЕДСТВАТА ОТ ЕС”**



Образец № 4.

до  
**ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ**  
**„ОДИТ НА СРЕДСТВАТА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ“**

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**ОТНОСНО:** публично състезание с предмет „Доставка на преносими компютри за нуждите на Изпълнителна агенция „Одит на средствата от ЕС“

на **ДИДЖИТЕК ООД**  
 (наименование на участника)

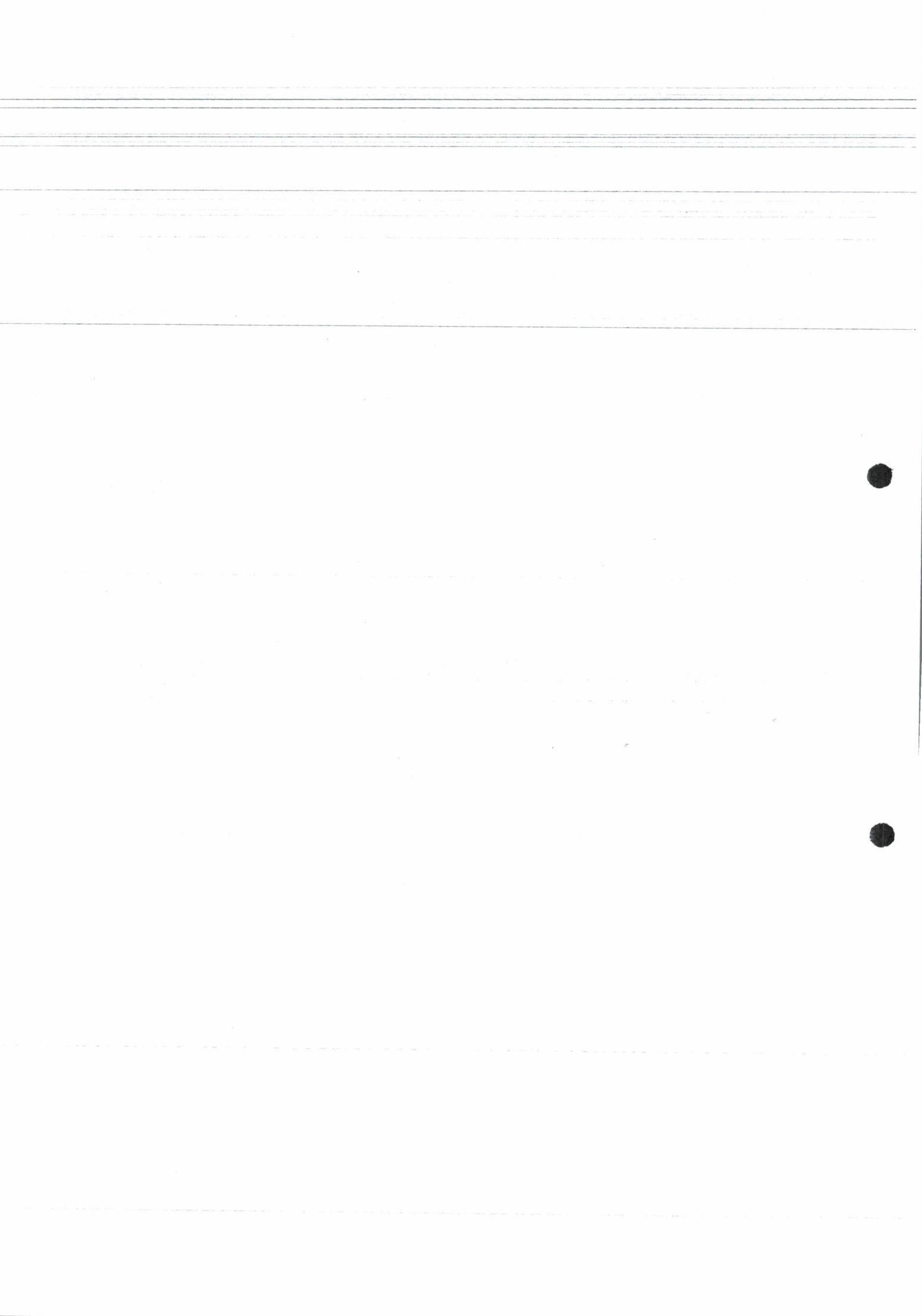
**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Предлагаме да изпълним обществената поръчка в съответствие със заложените в техническата спецификация изисквания и условията на проекта на договора, както следва:

1. В изпълнение на договора ще доставим 40 бр. преносими компютри със следните технически параметри:

№	Показател	Минимални изисквания	Техническо предложение
1	Процесор	2,2 GHz, 4 логически ядра, 4 MB cache	марка/модел: Dell Vostro 3568 2,7 GHz, 4 логически ядра, 4 MB cache
	Оперативна памет	1x8GB DDR3/DDR4, един свободен слот за памет	1x8GB DDR4, един свободен слот за памет
	Екран	Резолюция FULL HD 1920x1080, Anti-Glare (матов), диагонал на дисплея 15,6"	Резолюция FULL HD 1920x1080, Anti-Glare (матов), диагонал на дисплея 15,6"
	Твърд диск	500GB SATA 7200 rpm или 256GB SSD	500GB SATA 7200 rpm
	Видео интерфейс	Вграден	Вграден
	Оптично устройство	DVD+/-RW	DVD+/-RW
	Мрежов интерфейс	Мрежов интерфейс Вградени: Ethernet 100/1000 Mbps NIC, Wireless (802.11 b/g/n); Bluetooth 3.0	Мрежов интерфейс Вградени: Ethernet 100/1000 Mbps NIC, Wireless (802.11 b/g/n); Bluetooth 4.0
	Портове	Портове 1 RJ-45 (NIC), 1 x USB 3.0, 2 x USB 2.0, smart card reader (вграден или на ExpressCard slot) за карти по ISO 7810 (85.60 x 53.98 mm.), вградена камера HD	Портове 1 RJ-45 (NIC), 2 x USB 3.0, 1 x USB 2.0, ExpressCard slot smart card reader за карти по ISO 7810 (85.60 x 53.98 mm.), вградена камера HD
	Клавиатура	Клавиатура Гравирана с English (US) и кирилица по БДС	Клавиатура Гравирана с English (US) и кирилица по БДС
	Посочващо устройство (мишка)	Вградено (според фирменията технология) и външна мишка с логото на производителя на преносимия компютър	Вградено (според фирменията технология) и външна мишка с логото на производителя на преносимия компютър
	Акумулаторна батерия	осигуряваща 4 часа автономна работа при средно натоварване	осигуряваща 4 часа автономна работа при средно натоварване
	Захранване	Захранване Външен адаптер от 220V/50Hz и кабел по БДС, Захранващите блокове да отговарят на стандартите CE, PFC (или техни еквиваленти) и да са пригодени за работа в стандартизираната електрическа мрежа в Република България	Захранване Външен адаптер от 220V/50Hz и кабел по БДС, Захранващите блокове отговарят на стандартите CE, PFC (или техни еквиваленти) и да са пригодени за работа в стандартизираната електрическа мрежа в Република България

Григорий Чакъров



## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Операционна система	Операционна система OEM: Windows 7 Professional или Windows 8 Pro или Windows 10 Pro	Операционна система OEM: Windows 10 Pro
Съвместимост с ОС	Съвместимост с ОС MS Windows 7/8/10 и да са включени в Windows Certified Products List (WCPL)	Съвместимост с ОС MS Windows 7/8/10 и да са включени в Windows Certified Products List (WCPL)
Гаранция от датата на одобряване на приемо-предавателния протокол за доставка и тестване, при условията на проекта на договор	Три години	Три години
Раница за пренасяне	С логото на производителя на компютъра, побираща и целия комплект аксесоари	С логото на производителя на компютъра, побираща и целия комплект аксесоари

**2.** Предлаганото оборудване е неупотребявано и към момента на подаване на оферта присъства в продуктовата листа на производителя.

**3.** Предлаганото оборудване по т. 1:

- има маркировка „CE Mark“ („Декларация за съответствие“) от производителя;
- отговаря на стандарта ISO 9296 или еквивалент;
- отговаря на стандарта Energy Star v.5.x за енергийна ефективност, или еквивалент.

**4.** Ще предоставя на технически носител всички необходими драйвери за нормалното функциониране на предлаганото оборудване и ще посоча линк към официалната страница на производителя, която предлага драйверите.

**5.** При реклами относно качеството и скрити дефекти, правещи оборудването негодно за ползване, своевременно ще извърша замяна с ново оборудване, отговарящо на изискванията по техническата спецификация на възложителя и направеното от мен предложение.

**6.** Срокът на изпълнение на доставката е, както следва:

- доставка на 29 бр. преносими компютри – до 30 календарни дни от датата на подписане на договора за обществена поръчка;
- доставка на 11 бр. преносими компютри – в периода от 01.10.2017 г. до 15.10.2017 г.

Приложения: Спецификация на предлаганото оборудване; Сертификат ISO 9001:2015 на производителя на предлаганото оборудване; Декларация за съответствие на предлаганото оборудване; Разпечатка, че предлаганото оборудване отговаря на ISO 9296; Разпечатка, че предлаганото оборудване отговаря на стандарта Energy Star v.5.x за енергийна ефективност, или еквивалент; Оторизационно писмо.

**Дата:** 12.06.2017 г.

*Л. Колева*  
Елена Колева, управител  
име на представляващия, подпис и печат

Забележка:

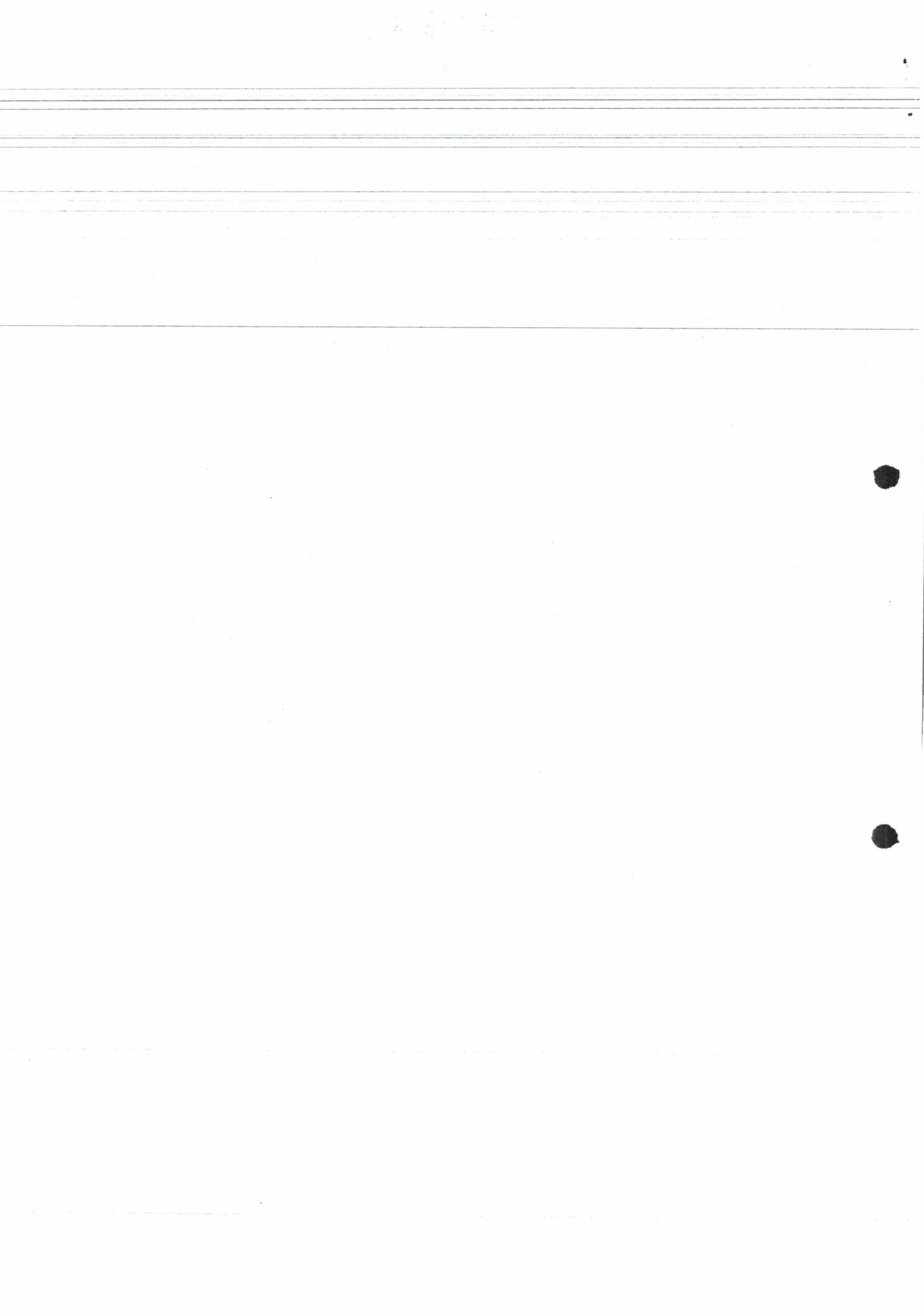
Участникът попълва колона „Техническо предложение“

Прилага се Спецификация или друг документ, от които е видно изпълнението на изискванията от техническата спецификация отт. 2.1 фт. документацията за участие.



*Д. Колева*  
Д. Колева

*Л. Колева*  
Л. Колева



## ДЕКЛАРАЦИЯ

### за съгласие с клаузите на приложения проект на договор и за срока на валидност на офертата

Долуподписаната Елена Антонова Колева, с лична карта № 641318282, издадена на 29.10.2010 г. от МВР-София, в качеството ми на Управител (дължност) на ДИДЖИТЕК ООД (наименование на участника)

във връзка с участие в публично състезание с предмет: „Доставка на преносими компютри за нуждите на Изпълнителна агенция „Одит на средствата от ЕС“

#### ДЕКЛАРИРАМ:

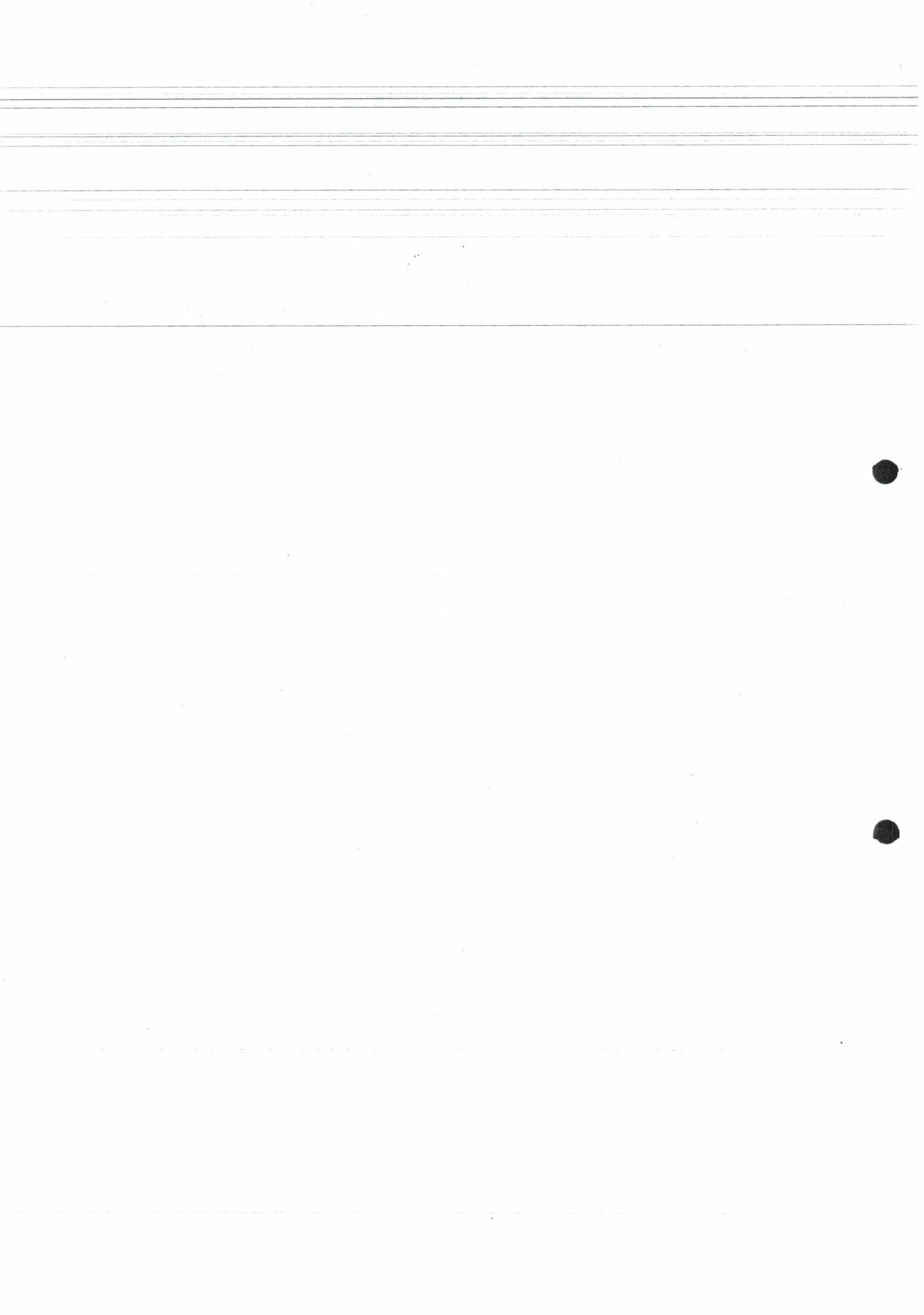
1. Запозната съм и съм съгласена с всички условия, съдържащи се в проекта на договор от документацията на обществена поръчка с предмет: „Доставка на преносими компютри за нуждите на Изпълнителна агенция „Одит на средствата от ЕС“.
2. Приемам срокът на валидност на представената от мен оферта да е 120 календарни дни от крайния срок за получаване на офертите.

Дата: 12.06.2017 г.

ДЕКЛАРАТОР:



Елена Антонова Колева



DELL

DELL Notebook Vostro 3568 15.6" FHD (1920x1080) AG, Intel Core i7-7500U (4M up to 2.70 GHz), 8GB (1x8GB) DDR4, 500GB SATA (7.2k) 2.5", AMD Radeon R5 M420X 2GB, DVD RW, Dell Wireless 1707, RJ-45, VGA, HDMI, 2xUSB3.0, 1xUSB2, BG Kbd, CR, Win 10 Pro, 3 Yr Cis  
Warranty, month: 36



21.11  
-  
11.11  
11.11  
11.11

на 20.05.2014

- [Technical Specification](#)
- [Product images](#)

#### Processor

CPU	Intel® Core™ i7 Mobile Processor 7500U
CPU Core Quantity	2
CPU Core Name	Kaby Lake-U
Internal Clock Rate	2.7 GHz (up to 3.5 GHz)
L2 Cache Memory	512 KB
L3 Cache Memory	4 MB
Max. CPU Bus Clock Rate	4 GT/sec
CPU Socket Standard	Socket 1356

#### Memory

Memory Technology	DDR4 SDRAM
Memory Speed	2400MHz(PC4-19200)
Memory Form Factor	SODIMM 260-pin
Installed RAM	8 GB
Maximum Installable RAM	16 GB
Memory Slot Total Quantity	2

#### Storage Hard Drive

Hard Disk Drive Quantity

1 x 500 GB, SATA, 7200 rpm, Internal, 2.5

#### Storage Optical Drive

Disk Drive Type

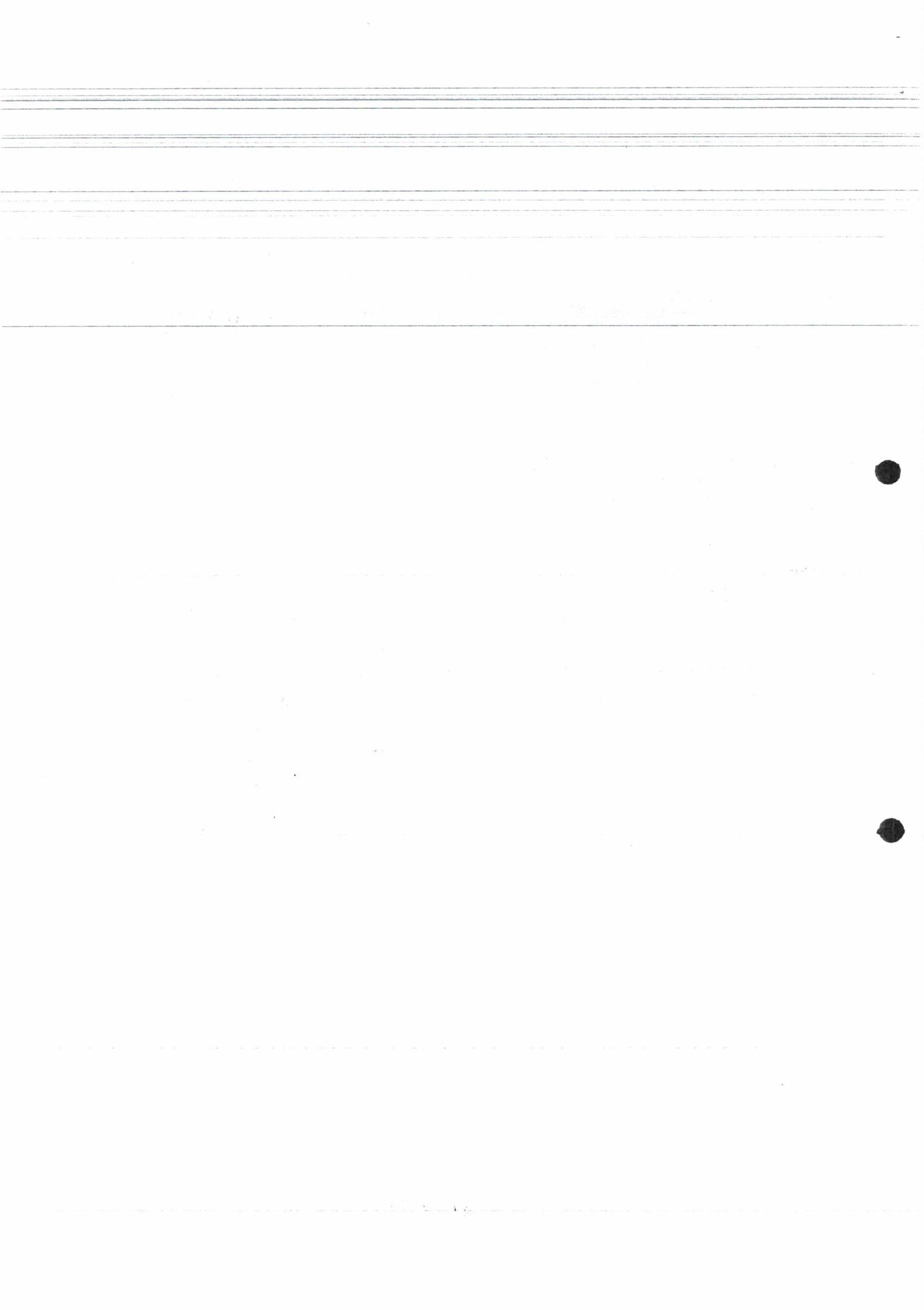
DVD±RW

Device Location

Internal

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА





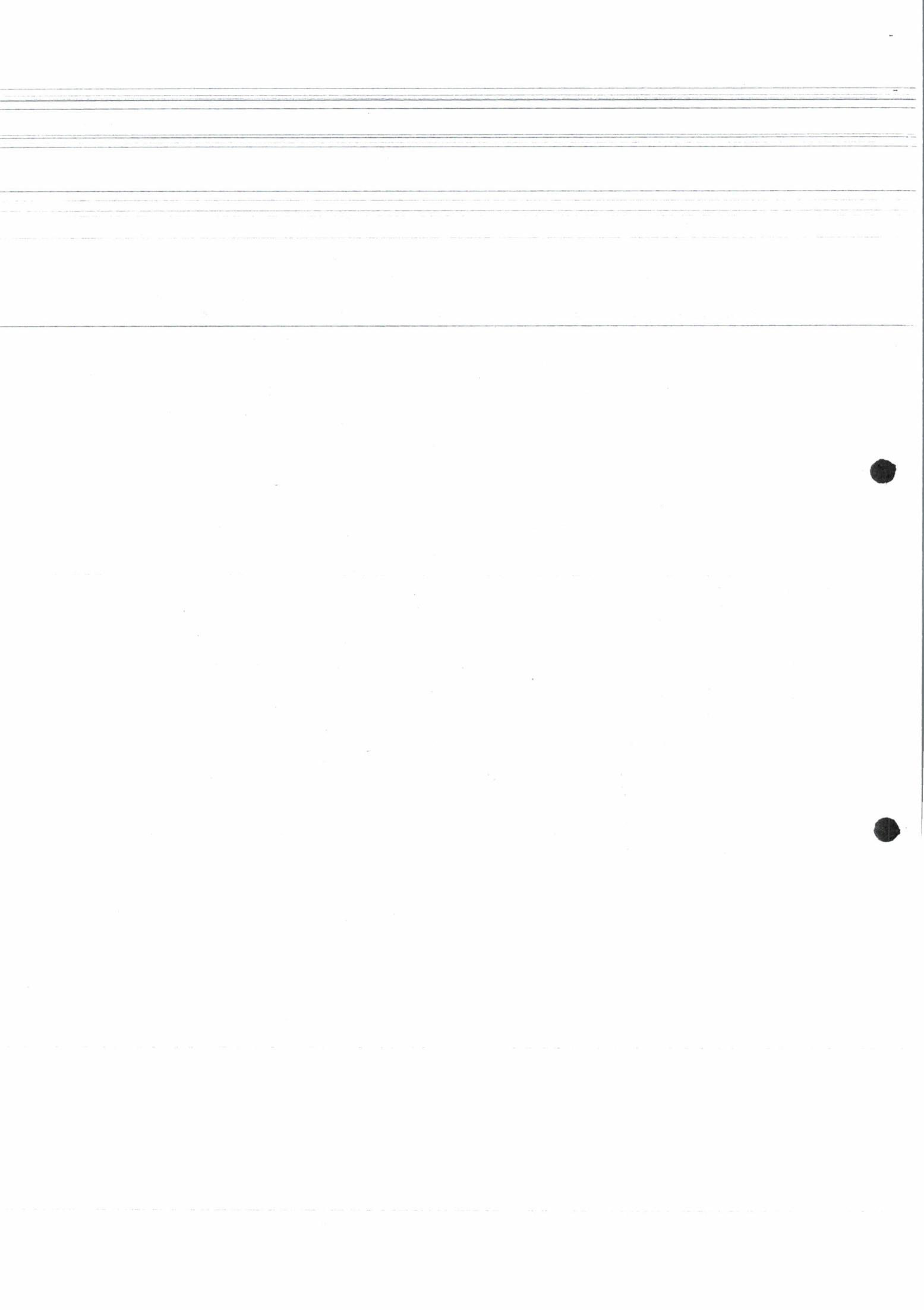
ан.№5.Зап

Optical Drive Interface Type	SATA	✓
Disk Load Design	Tray	✓
Display		✓
Diagonal Length	15.6"	✓
Display Type	LCD	✓
Display Technology	TFT Active Matrix	✓
Display Color	Color	✓
Maximum Resolution	1920x1080	✓
Image Aspect Ratio	16:9	✓
Display Features	LED Backlight Full HD anti-Glare	✓
Audio Output		
Audio Chipset	Realtek ALC3246	
Audio Data Width	24-bit	
Audio Output Mode	Stereo	
Compliant Audio Standards	Waves MaxxAudio	
Video Output		
Video Card Installed Quantity	1	
Video Chipset	AMD Radeon R5 M420X	
Video Memory Type	Video Controller Memory	
Installed Video Memory	2 GB	
Networking Specifications		
LAN	Gigabit Ethernet	
Wi-Fi	IEEE 802.11ac	
Bluetooth	Bluetooth 4.0	
Interface Provided		
USB 2.0 Interface Quantity	1	
USB 3.0 Interface Quantity	2	
VGA Interface Quantity	1	
LAN Interface Quantity	1	
HDMI Interface Quantity	1	
Headset Interface Quantity	1	
System		
System Type	Notebook	
Package Type	Box	
Keyboard Localization	Bulgarian	
Web Camera	720p	

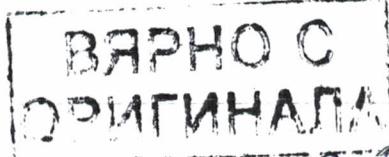


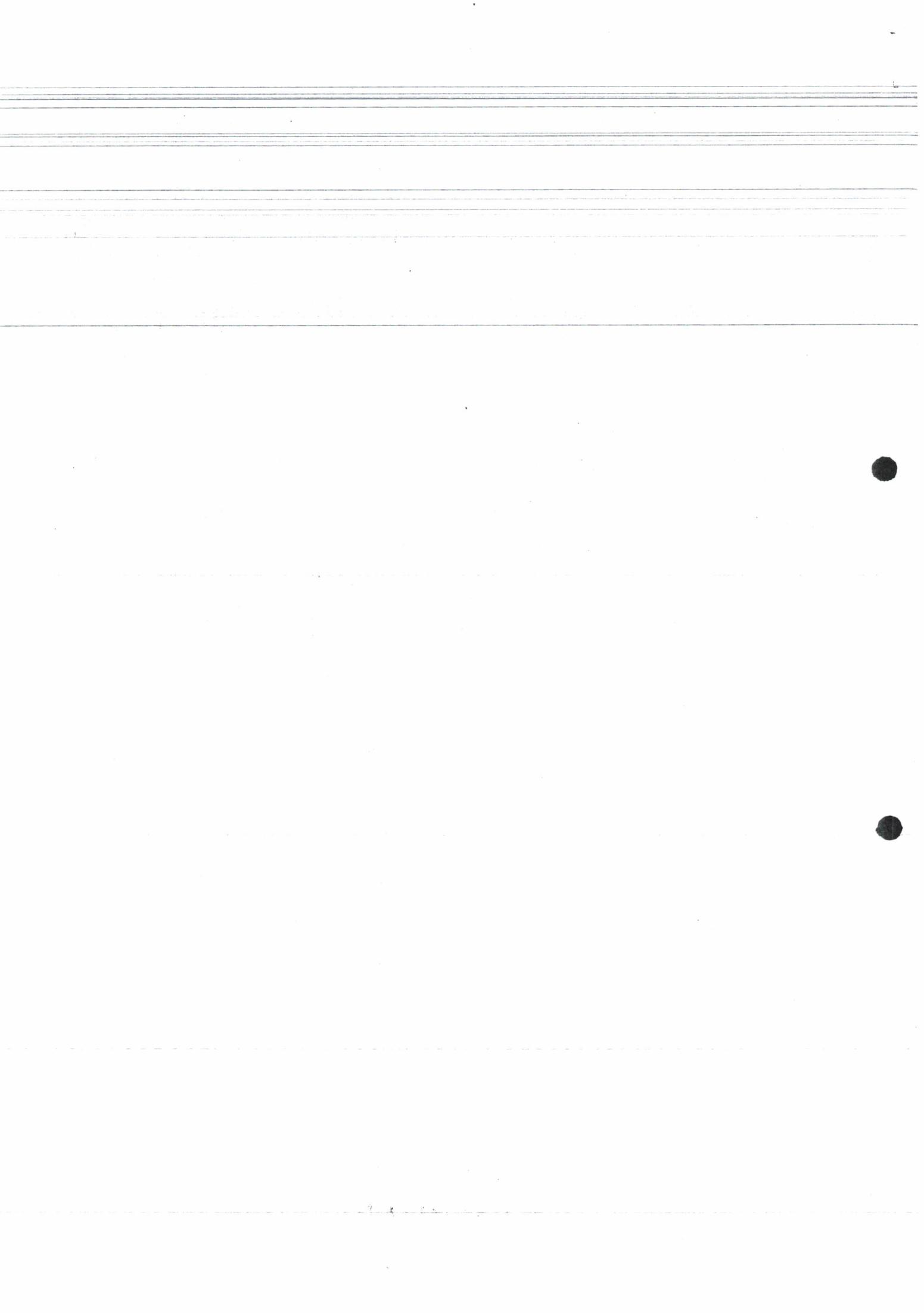
ОРИГИНАЛ

ан. 20.03.2014



		an. 2 of 33A
Built-in Devices	Card Reader Microphone Speakers Touchpad SD	/ / /
Flash Types Supported	Kensington Lock Slot	/ / /
Security Features	Power Adapter	
Included Accessories	Power Cable	
Cable Included	Black	
External Colour		
Software		
Platform Compatibility	PC	
Installed Operating System	Windows 10 Pro 64-bit	
Power		
Power Device Location	External	
Input Voltage	AC 100-240 V	
Input Frequency	50/60 Hz	
Power Port Quantity	1	
Battery		
Battery Technology	Lithium Ion	
Battery Installed Quantity	1	
Maximum Battery Supported Quantity	1	
Battery Cell Quantity	4	
Battery Current Capacity	47 WHr	
Dimensions&Weight Device		
Depth (mm)	260.4 mm	
Height (mm)	23.75 mm	
Width (mm)	380 mm	
Nominal Weight	2.29 kg	
Environment		
Maximum Operating Ambient Temperature	35 °C	
Minimum Operating Ambient Temperature	0 °C	
Maximum Operating Humidity	90 %	
Minimum Operating Humidity	10 %	
Maximum Non-Operating Ambient Temperature	65 °C	
Minimum Non-Operating Ambient Temperature	-40 °C	
Maximum Non-Operating Humidity	95 %	
Minimum Non-Operating Humidity	0 %	
Max. Altitude Operating	3048 m	

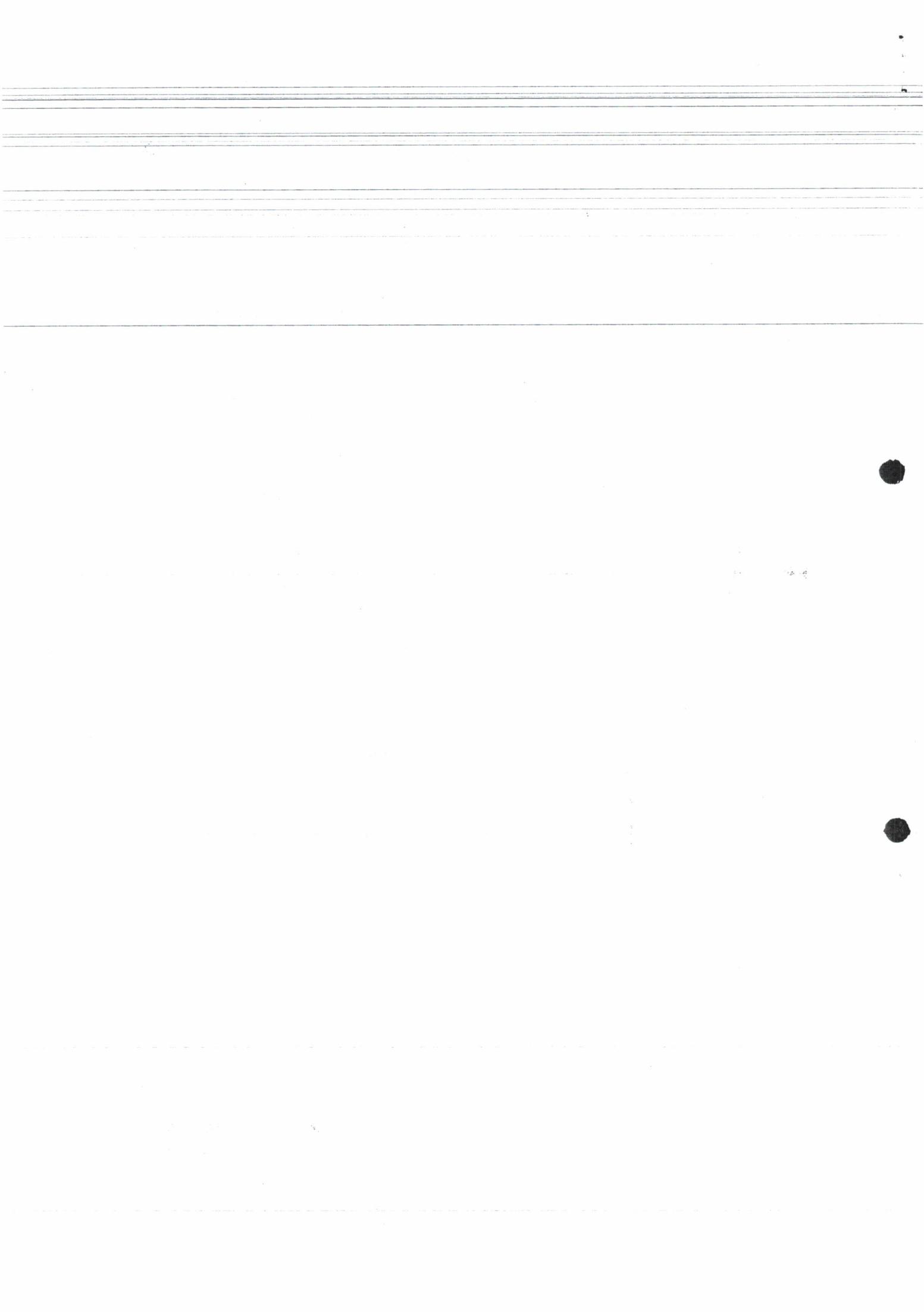




Max. Altitude Storage	10668 m
Max. Altitude Shipping	10668 m
Warranty	
Warranty Products Returnable	Yes
Warranty Validation Criteria	Serial Number
Logistic	
Entity Code	All
Pack Weight Brutto (kg)	1.7 kg
Pack Weight Netto (kg)	0 kg
Pieces in pack	1
Box Weight Brutto (kg)	1.7 kg
Retail Packaging Net Weight Carton	0 kg
Retail Packaging Net Weight Plastic	0 kg
Packs in Box	1

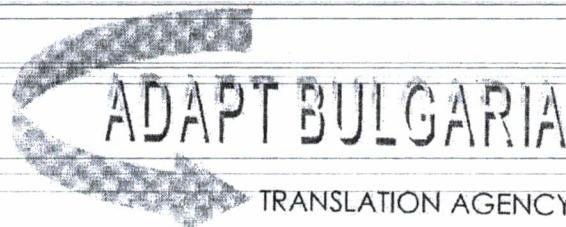
Документ  
дата 20.05.2014





"АДАПТ БЪЛГАРИЯ" ЕООД  
гр. София 1142  
бул. "Евлоги и Христо Георгиеви" 77  
тел./факс: (02) 989-98-67

LICS

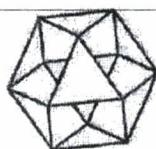


ADAPT BULGARIA LTD  
Sofia 1142, Republic of Bulgaria  
77 Evlogi i Hristo Georgievi Blvd.  
Tel./Fax: (00359-2) 989-98-67

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com



Превод от английски език



NSAI

Р. 2 от 33ЛД

**СЕРТИФИКАТ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
НА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО  
по ISO 9001:2015**

Националната служба за стандартизации на Ирландия удостоверява, че:

Dell Technologies Inc.  
One Dell Way  
Round Rock, TX 78682  
САЩ

е било оценено и е счетено, че отговаря на изискванията на горепосочения стандарт по отношение на обхвата на дейностите, описани по-долу:

Проектиране, разработване, производство, снабдяване, изпълнение, доставка, продажби, клиентско обслужване, вземане обратно и рециклиране, ремонт и поддръжка на компютри, технологични продукти, услуги и решения

Допълнителните обекти, които попадат под обхвата на този сертификат, са изброени в Приложението (Файл № 19.5000)

Одобрено от:  
Кевин Д. Мълани (подпись)  
Главен изпълнителен директор

Одобрено от:  
Лиза Грайнлийф (подпись)  
Оперативен мениджър

Регистрационен номер: 19.5000  
Дата на сертифициране: 25 януари 2011 г.  
Дата на влизане в сила: 25 януари 2017 г.  
Валидно до: 24 януари 2020 г.

Национална служба за стандартизации на Ирландия, 20 Trafalgar Square, Nashua, New Hampshire,  
NH 03063, САЩ тел: +1 603 882 4412

Аз, долуподписаната Дарина Константинова Ковачева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Сертификат за регистрация. Преводът се състои от 1 страница.

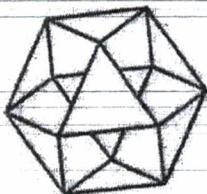
Преводач: Дарина Ковачева

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



Р. 2 от 33ЛД

3 Oct 1973



**NSAI**

н. 2033А/4

## Certificate of Registration of Quality Management System to ISO 9001:2015

The National Standards Authority of Ireland certifies that:

**Dell Technologies Inc.**  
**One Dell Way**  
**Round Rock, TX 78682**  
**USA**

has been assessed and deemed to comply with the requirements  
of the above standard in respect of the scope of operations given  
below:

**The Design, Development, Manufacture, Procurement,  
Fulfillment, Delivery, Sales Operations, Customer Service,  
Take-Back & Recycling, Refurbishment and Supporting  
Functions of Computers, Technology Products, Services  
and Solutions**

**Additional sites covered under this multi-site certification are listed on the Annex  
(File No. 19.5000)**

Approved by:  
Kevin D. Mullaney  
Chief Executive Officer

Approved by:  
Lisa Greenleaf  
Operations Manager

Registration Number: 19.5000  
Certification Granted: Jan 25, 2011  
Effective Date: Jan 25, 2017  
Expiry Date: Jan 24, 2020



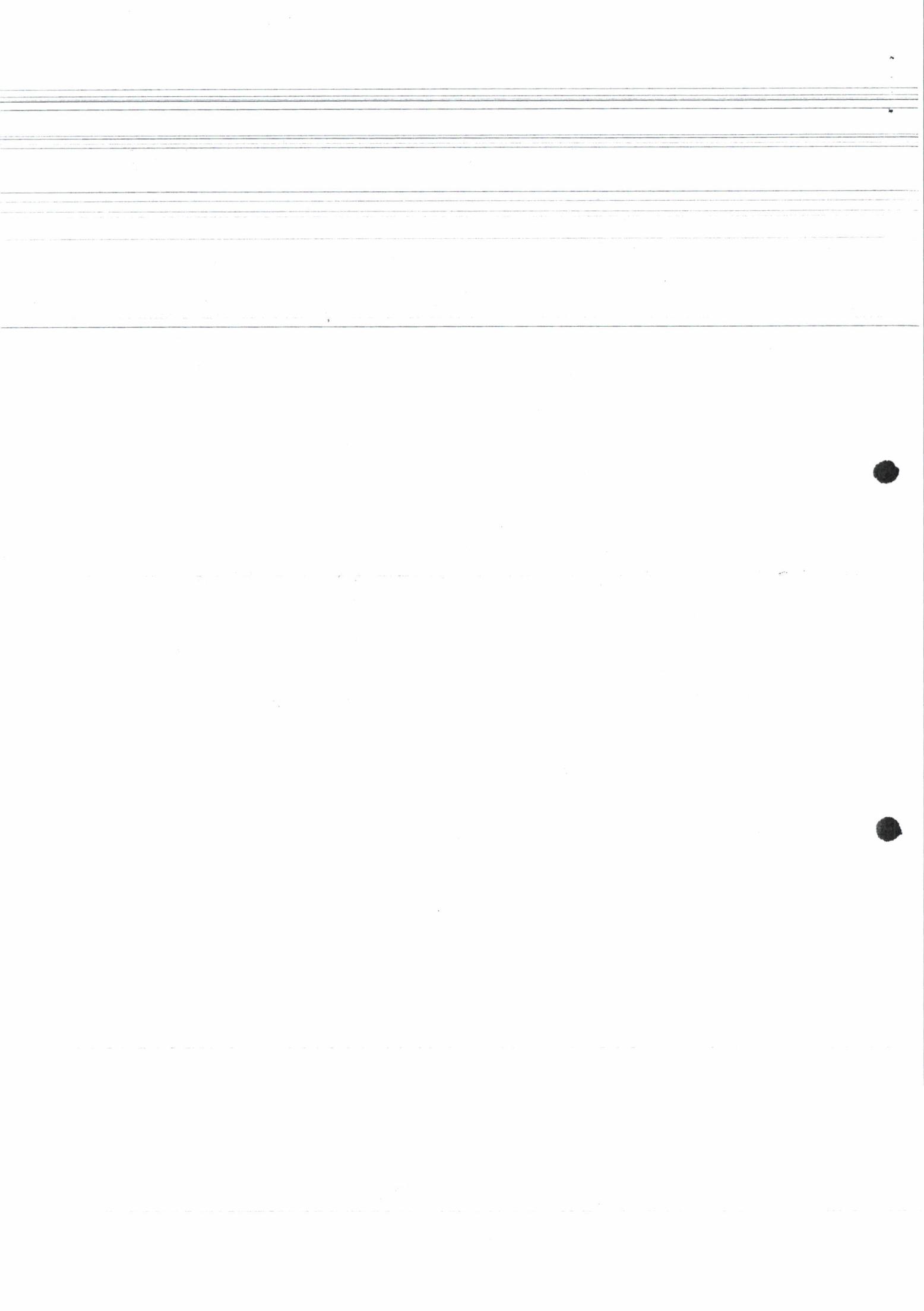
National Standards Authority of Ireland, 20 Trafalgar Square, Nashua, New Hampshire, NH 03063, USA T +1 603 882 4412

9001 2015-MSP-ANAB-US (1.1)  
Page 1 of 19

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



н. 2033А/4



"АДАПТ БЪЛГАРИЯ" ЕООД  
гр. София 1142  
бул. "Евлоги и Христо Георгиеви" 77  
тел./Факс: (02) 989 98 67



ADAPT BULGARIA

TRANSLATION AGENCY

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com

ADAPT BULGARIA LTD  
Sofia 1142, Republic of Bulgaria  
77 Evlogi i Hristo Georgievi Blvd.  
Tel./Fax: (00359 2) 989 98 67

NICERT<sup>®</sup>  
EN 1063B

CERTIFIED  
SERVICE

Превод от английски език



Глобално продуктово съответствие и екологични въпроси



## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Име и адрес на производителя:

Dell Inc.  
One Dell Way  
MS: PS4-30  
Раунд Рок, Тексас, САЩ 78682

Име и адрес на оторизирания представител:

Dell Products Europe BV  
Raheen Business Park  
Лимерик, Ирландия  
Ел. поща: [regulatory\\_compliance@dell.com](mailto:regulatory_compliance@dell.com)

Тази декларация за съответствие е издадена изцяло на отговорността на Dell, Inc.

### ОБЕКТ НА ДЕКЛАРАЦИЯТА

Вид оборудване:	Портативен компютър
Регулативен модел:	P63F
Регулативен тип:	P63F002
Име на производител:	DELL

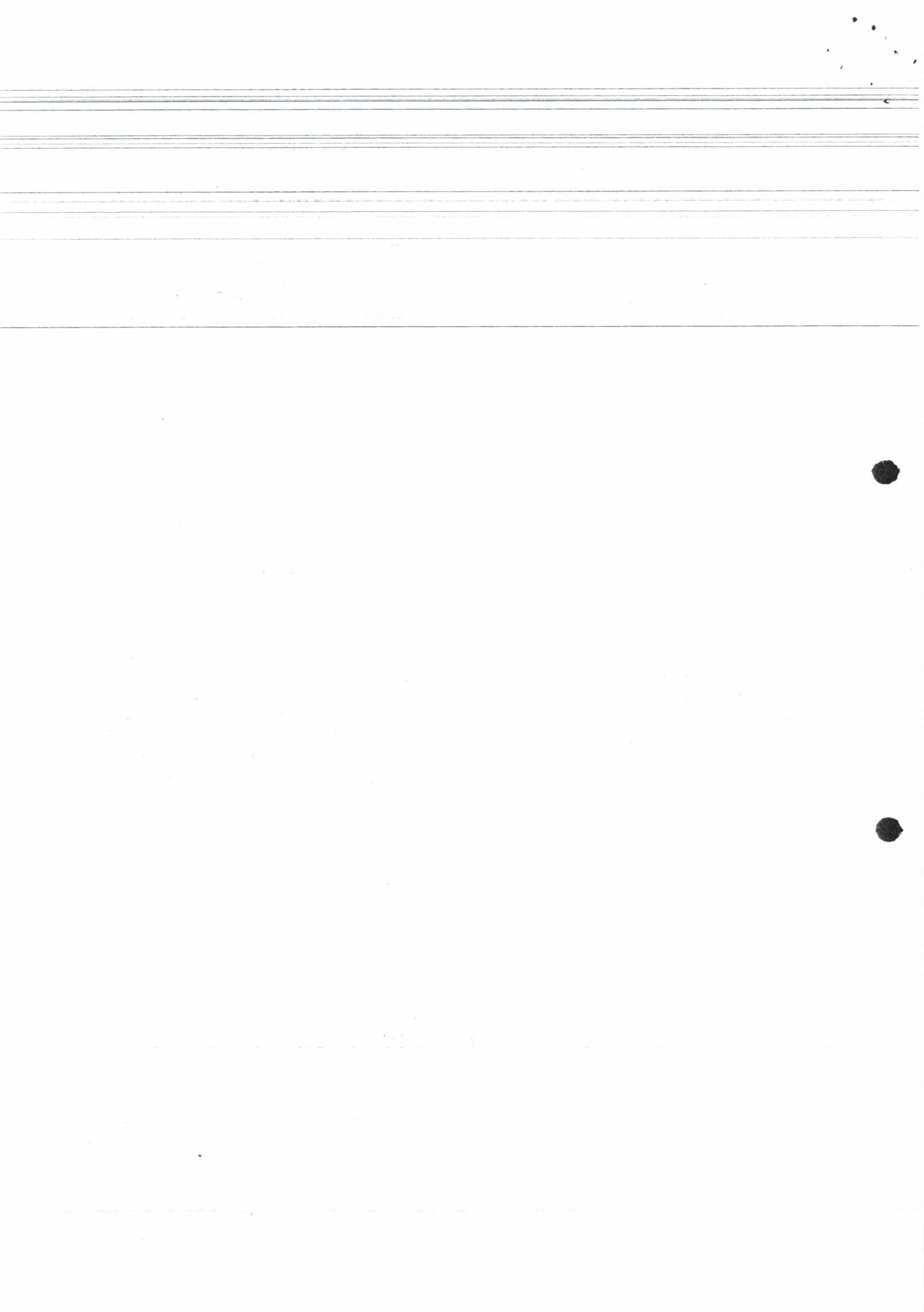
Обектът на тази декларация, описан по-горе, е в съответствие със следните директиви:

- ДИРЕКТИВА 1999/5/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 1999 г. относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване и взаимното признаване на тяхното съответствие
- Директива 2011/65/ЕС НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване
- Директива 2009/125/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението

Обектът на тази декларация, описан по-горе, е бил оценен и се счита, че съответства на следните хармонизирани стандарти и технически референции:



Rn. 2 of 33/14



**БЕЗОПАСНОСТ**

EN 60950-1:2006 +A1:2010 + A2:2013 + A11:2009 +  
A12:2011 / IEC 60950-1:2005 ed2 + A1:2009+ A2:2013  
EN 62311:2008

**ЕЛЕКТРОМАГНИТНА  
СЪВМЕСТИМОСТ**

EN 55022:2010/ CISPR 22:2008  
EN 55024:2010 +A1:2015/ CISPR 24:2010 +A1:2015  
EN 61000-3-2:2014 / IEC 61000-3-2:2014 (Клас D)  
EN 61000-3-3:2013 / IEC 61000-3-3:2013

**ЕНЕРГИЯ**

EN 50564:2011 / IEC 62301:2011  
EN 62623:2013 / IEC 62623:2012

**RoHS**

EN 50581:2012

**РАДИО****WLAN****Bluetooth**

EN 300 328 V1.9.1  
EN 301 893 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62311:2008

EN 300 328 V1.9.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62311:2008

**ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ:**

Обектът на тази декларация е бил тестван и е било установено, че съответства на граничните стойности за електромагнитна съвместимост (EMC) за Клас В цифрово оборудване съгласно изброените директиви, регламенти и стандарти. Тези гранични стойности са установени, за да осигурят разумна защита срещу вредни смущения, когато оборудването се използва в жилищна или бизнес среда. Опционалните устройства, като например радио, съответстват на посочения стандарт, когато в продукта се инсталират устройства, предоставени от Dell Inc. Оборудването бе тествано в типична конфигурация.

Място на издаване: Раунд Рок, Тексас, САЩ

Дата на издаване: 27 юни 2016 г.

Вътрешен номер на Dell за проследяване на документа: CDP63F002

Подписано за и от името на Dell Inc. : (подпись)

Цяло име с печатни букви: Морис Ву

Должност: Старши мениджър „Глобално продуктово съответствие и екологични въпроси“

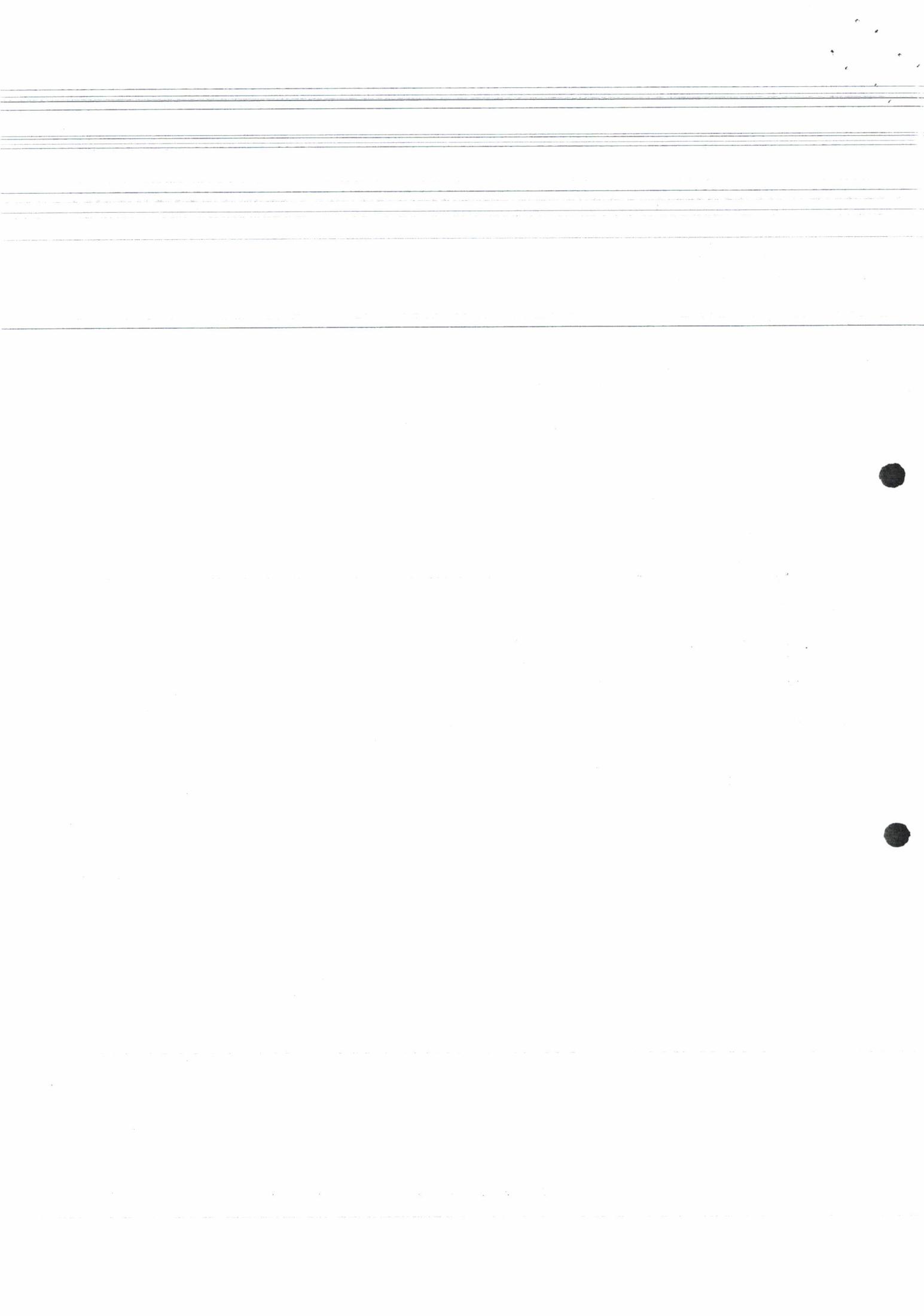
RQF0347

Dell™, логото на Dell и наименованията на продуктите и услугите на Dell са запазени търговски марки и търговски марки на Dell Inc.

Аз, долуподписаната Дарина Константинова Ковачева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложния документ – ЕС Декларация за съответствие. Преводът се съ巧合 от 12 страници.

Преводач: Дарина Ковачева







# Global Product Compliance and Environmental Affairs

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Name and Address of the manufacturer:

Dell Inc.  
One Dell Way  
MS: PS4-30  
Round Rock, Texas USA 78682

Name and address of the authorised representative:

Dell Products Europe BV  
Raheen Business Park  
Limerick, Ireland  
Email regulatory\_compliance@dell.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Dell, Inc.

### OBJECT OF THE DECLARATION

Type of Object.....: Portable Computer  
Regulatory Model.....: P63F  
Regulatory Type<sup>1</sup>.....: P63F002  
Trade/Manufacturer name.: DELL

The object of the declaration described above is in conformity with the following Directives:

- DIRECTIVE 1999/5/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity
- Directive 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- Directive 2009/125/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products

The object of the declaration described above has been assessed and found compliance with the following harmonised standards and technical references:

**SAFETY:** EN 60950-1:2006 +A1:2010 +A2:2013 +A11:2009 +A12:2011/IEC 60950-1:2005 ed2 +A1:2009 +A2:2013  
EN 62311:2008

**EMC:** EN 55022:2010/CISPR 22:2008  
EN 55024:2010 +A1:2015/CISPR 24:2010 +A1:2015  
EN 61000-3-2:2014/IEC 61000-3-2:2014 (Class D)  
EN 61000-3-3:2013/IEC 61000-3-3:2013

**ENERGY:** EN 50564:2011/IEC 62301:2011  
EN 62623:2013/IEC 62623:2012

**RoHS:** EN 50581:2012

<b>RADIO:</b>	<b>WLAN</b>	<b>Bluetooth</b>
EN 300 328 V1.9.1		EN 300 328 V1.9.1
EN 301 893 V1.8.1		EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-1 V1.9.2		EN 301 489-17 V2.2.1
EN 301 489-17 V2.2.1		EN 62311: 2008
EN 62311: 2008		

**SUPPLEMENTARY INFORMATION:** The object of this declaration has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for a Class B digital device pursuant to the listed directives, regulations and standards. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential or business environment. Optional devices, such as radios, conform to the noted standard when the Dell Inc. provided devices are installed in the product. The equipment was tested in a typical configuration.

Round Rock, Texas, USA

Place of Issue

Signed for and on behalf of Dell Inc.

June 27, 2016

Date of Issue

Maurice Wu

Full Printed Name

CDP63F002  
Dell Document Control Tracking Number

Sr. Manager, Dell Global Product Compliance and Environmental Affairs  
Position/Title

<sup>1</sup> Regulatory Type uniquely identifies the product, radio, apparatus and EEE which is the object of this DoC.

RQF0347

DELL™, the Dell logo and names of Dell products and services are registered trademarks and trademarks of Dell Inc.

Page 1 of 1

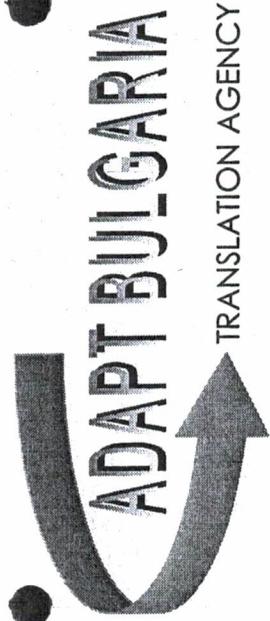
БЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



rn. 2 от 3314



"АДАПТ БЪЛГАРИЯ" ЕООД  
гр. София 1142  
бул. "Евлоги и Христо Георгиеви" 77  
тел./факс: (02) 989 98 67



*Превод от английски език*



Продукти      Решения и Обслужване      Поддръжка      Моята сметка



## Енергия

### Енергия

- > Потребление на енергия
- > Съответствие по отношение на енергийното регулиране

ADAPT BULGARIA LTD  
Sofia 1142, Republic of Bulgaria  
77 Evlogi i Hristo Georgievi Blvd.  
Tel./Fax: (00359 2) 989 98 67



TRANSLATION AGENCY

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com

- rn. 2013814*
- > Правно и регулаторно съответствие > Регулаторно съответствие > Информация за околната среда > Енергия

ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ДАННИ

Енергийната ефективност е от полза за околната среда и намалява общите разходи за притежаване на оборудване посредством намаляване на потреблението на енергия.

Декларираниите шумови емисии са в съответствие с ISO 9296 (тествани в съответствие с ISO 7779).

*rn. 2013814*

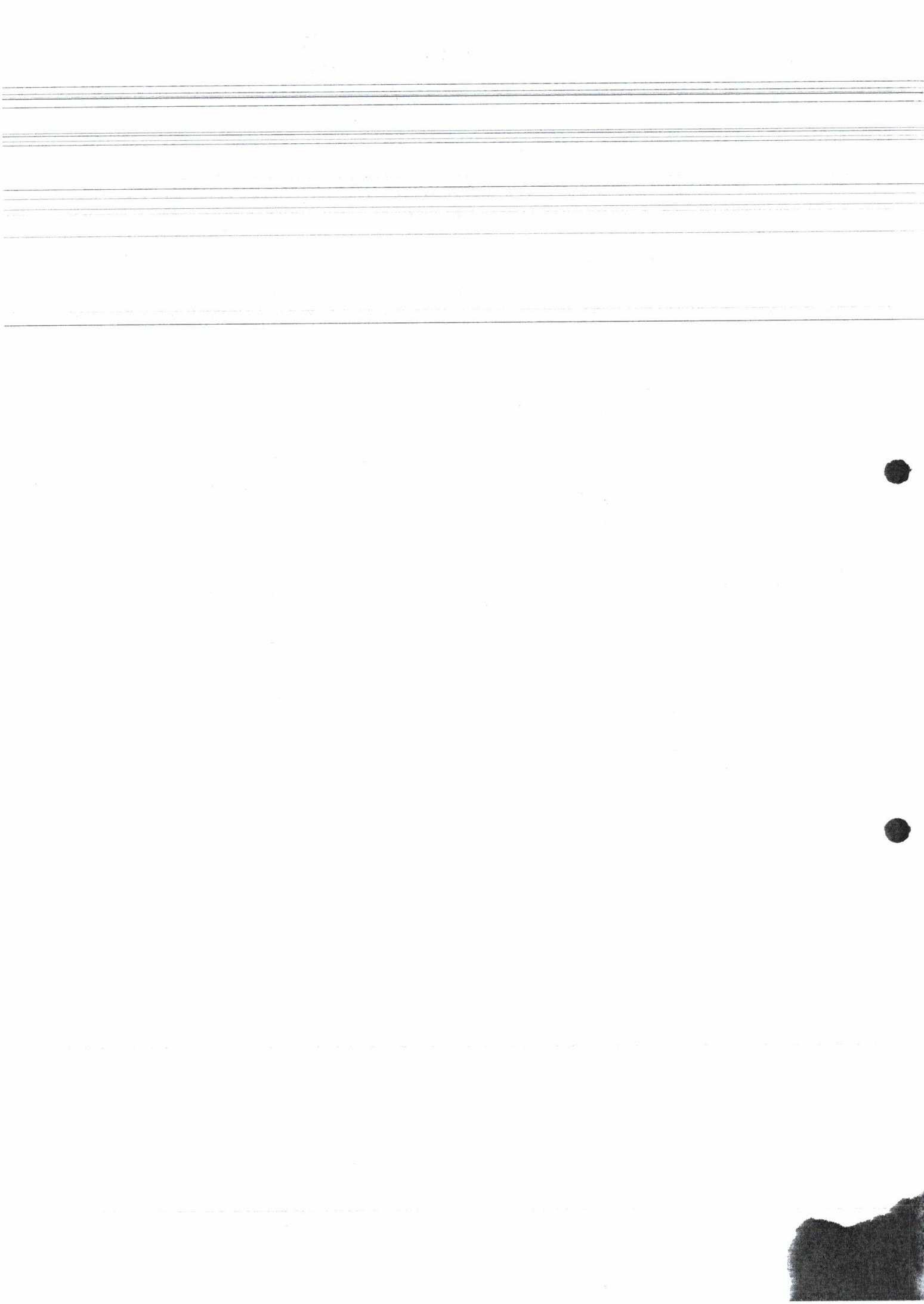
Директивата за свързаните с електропотреблението продукти е законодателството, което засяга всички продукти, които консумират енергия под една или друга форма.

Aз, докладната Дарина Константинова Ковачева, уважавам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложението до *им. Переоделен е във всички от 1 страница.*

Преводач: Дарина Ковачева

*D*

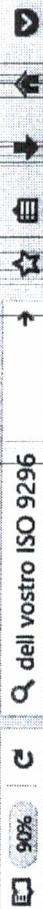




① [www.dell.com/earn/us/en/04/envt-info-energy?c=us&l=en&s=bsd&cs=04](http://www.dell.com/earn/us/en/04/envt-info-energy?c=us&l=en&s=bsd&cs=04)

Call Us 1-800-456-3355 or Click to Chat

Premier Login |



Products      Solutions & Services      Support      My Account

- Financing      Live Chat or Call      Available Contracts      Coupons      Dell Advantage Rewards       Price Match
- Legal & Regulatory Compliance > Regulatory Compliance > Environmental Information > Energy

## Energy

### Energy

- > Energy Consumption
- > Energy Regulation Compliance

### PERFORMANCE DATA

Energy efficiency benefits the environment and lowers the total cost of equipment ownership by reducing power consumption.

Declared Noise Emissions in accordance with ISO 9296 (tested in accordance with ISO 7779)

The ErP Directive is legislation that affects all products which consume energy in some form or another.

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ



rn. 2 of 3314

1 / 1 Un. 2 of 3314  
1 / 1 Un. 2 of 3314



## ENERGY STAR

- [Energy Efficient Products](#)
- [Energy Savings At Home](#)
- [Energy Efficient New Homes](#)
- [Energy Strategies for Buildings & Plants](#)

The simple choice for energy efficiency.

[Home](#) » [Certified Products](#) » [Product Finder](#) » [ENERGY STAR](#)  
[Certified Computers](#) » [DELL - P63F : Vostro 15-3568](#)

## **Certified Products**

# **Find and Compare Products**

Access to ENERGY STAR  
[API](#), [Data Set](#) or [Excel File](#)

Languages: [English](#) | [Français](#)

- 1 Select a product category of interest to you.
- 2 Get details on specific qualifying models.
- 3 Make informed purchasing decisions.

Find product models that have earned the ENERGY STAR and compare features, savings and more to optimize your purchase.

CHANGE  
product category

## **ENERGY STAR Certified**

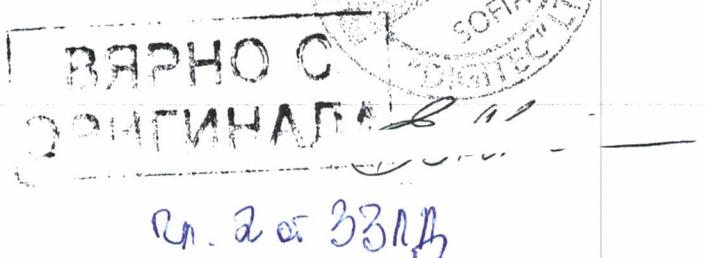
### **Computers**

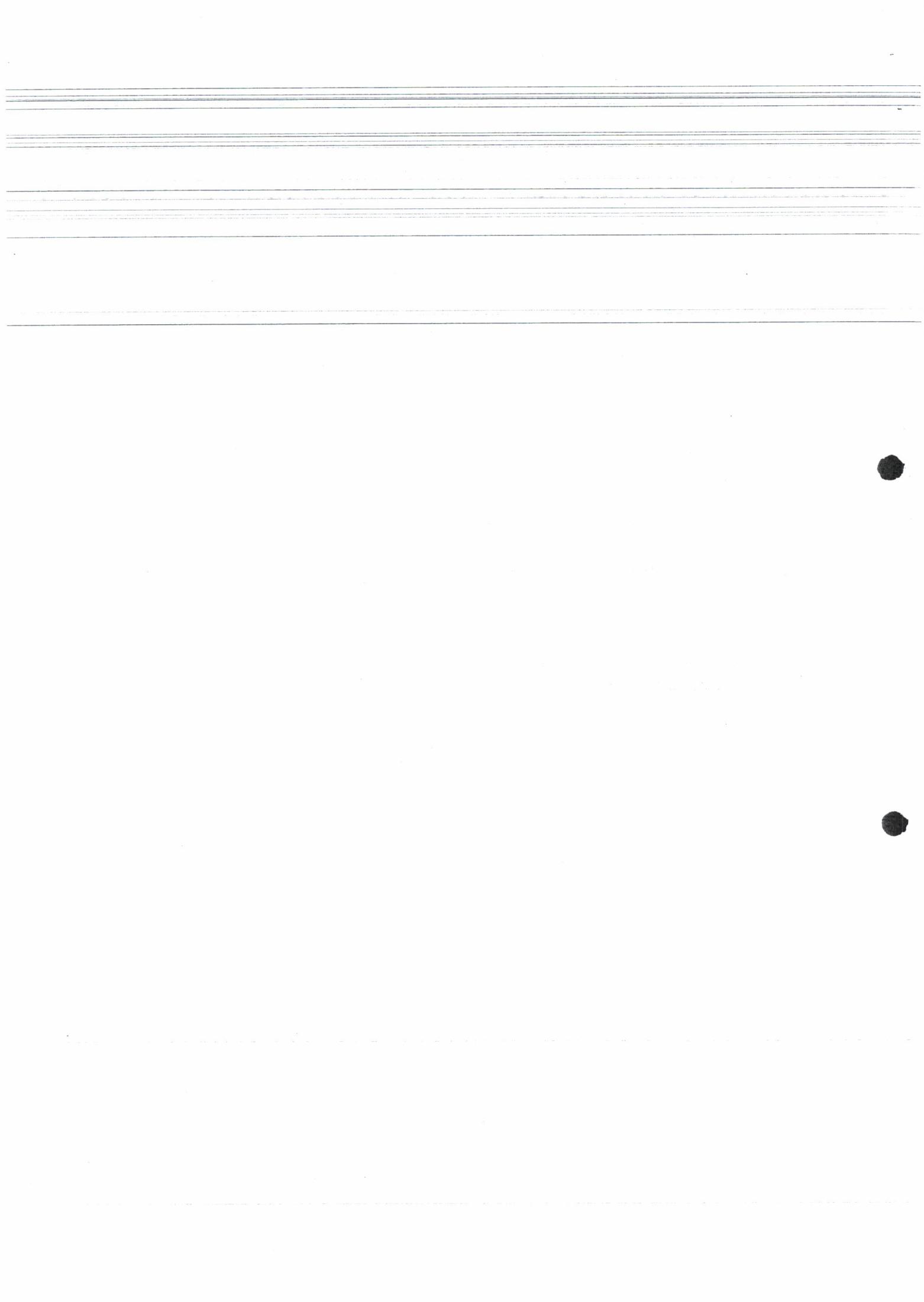
Visit the [Computers](#) page for usage tips and buying guidelines.

[< back to results](#)

## **DELL - P63F : Vostro 15-3568**

### **Specifications**





Type:

Notebook

Notebooks, Desktops, Integrated Computers, Slate/Tablets,  
Two-in-one Notebooks, and Portable All-in-ones Category I1,I2  
for TEC (Typical Energy Consumption) Criteria:

Category I1: Processor Brand:

Intel

Category I1: Processor Name:

i3-6100U

Category I1: Operating System Name:

Ubuntu

Category I1: Base Processor Speed Per Core (GHz):

2.3

Category I1: System Memory (GB):

8.0

Category I1: Default Low-power Mode:

Sleep Mode

Category I1: Long Idle Power Used for Sleep Mode:

No

Category I1: Off Mode (watts):

0.3

Category I1: Sleep Mode (watts):

0.3

Category I1: Long Idle (watts):

7.0

Category I1: Short Idle (watts):

9.1

Category I1: Base TEC Allowance (kWh):

22

Category I1: Functional Adder Allowances (kWh):

17.0

Category I1: TEC of Model (kWh):

31.6

Category I2: Processor Brand:

Intel

Category I2: Processor Name:

i7-7500U

Category I2: Operating System Name:

Windows 10

Category I2: Base Processor Speed Per Core (GHz):

2.7

Category I2: System Memory (GB):

8.0

Category I2: Graphics Category:

G1

Category I2: Default Low-power Mode:

Sleep Mode

Category I2: Long Idle Power Used for Sleep Mode:

No

Category I2: Off Mode (watts):

0.2

Category I2: Sleep Mode (watts):

0.3

Category I2: Long Idle (watts):

7.1

Category I2: Short Idle (watts):

9.4

Category I2: Base TEC Allowance (kWh):

24

Category I2: Functional Adder Allowances (kWh):

17.0

Category I2: TEC of Model (kWh):

32.3

Sleep Mode Default Time Upon Shipment (min.):

30

Display Sleep Mode Default Time Upon Shipment (min.):

10

WOL (Wake on LAN) From Sleep:

Shipped Disabled

Will the Speed of Any Active 1 GB/s or Higher Ethernet  
Network Links be Reduced to Less Than 1 GB/s When  
Transitioning to Sleep or Off Mode?:

Yes

Date Available On Market:

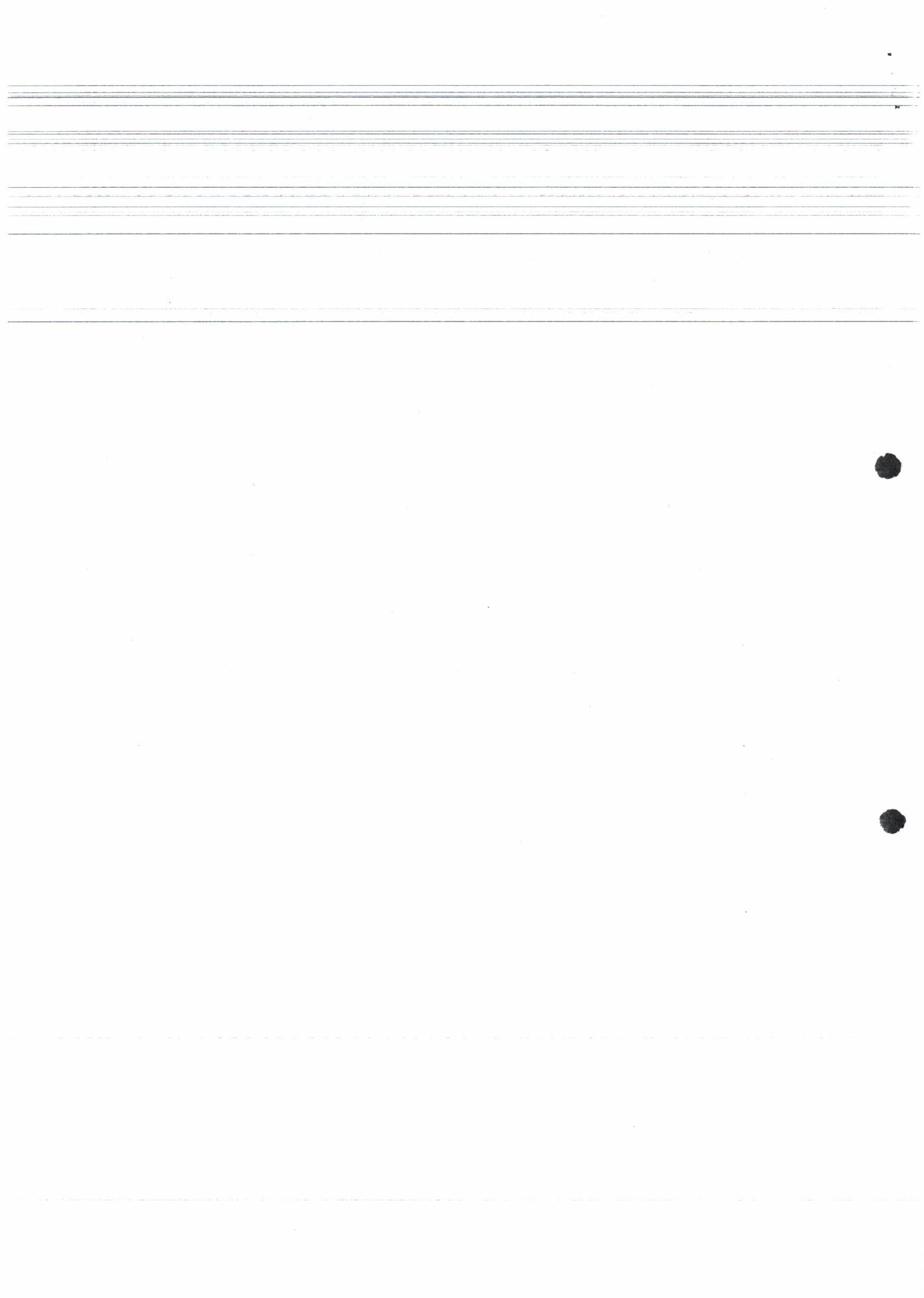
08/26/2016

Date Qualified:

07/22/2016



Un. 2 or 3B1A



ДО:

**ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ****„ОДИТ НА СРЕДСТВАТА ОТ ЕС”**

**ОТНОСНО:** участие на ДИДЖИТЕК ООД в публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „**Доставка на преносими компютри за нуждите на Изпълнителна агенция „Одит на средствата от ЕС”,**

**ОТОРИЗАЦИОННО ПИСМО**

С настоящето писмо „АСБИС БЪЛГАРИЯ” ЕООД – оторизиран дистрибутор за България за продукти **DELL**, с адрес гр. София, бул. „Искърско шосе“ № 7, оторизира ДИДЖИТЕК ООД за продажба на гореиздадените продукти, на територията на България.

Официалните сервиси за гаранционно поддържане и обслужване на оборудването:

ИНДЕКС БЪЛГАРИЯ ООД – гр. София, жк. Младост 1  
ЦАПК ПРОГРЕС ГРУП АД – гр. София, бул. Шипченски проход

Гр. София

Дата на издаване: 06.06.2017г

Подпись:

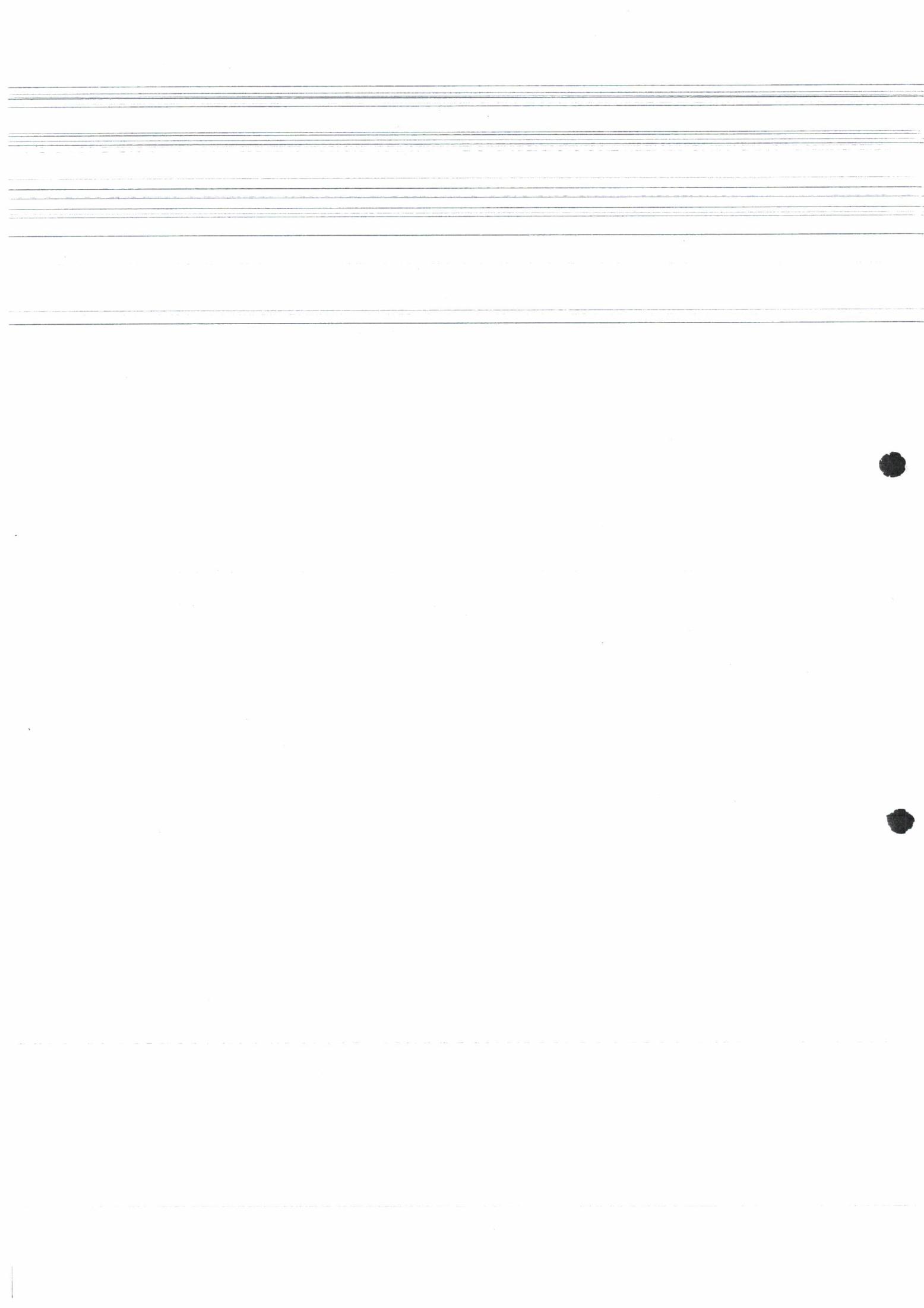
Търговски Директор: Татяна Янева

Асбис България ЕООД



ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

Ч. 2 от 3314



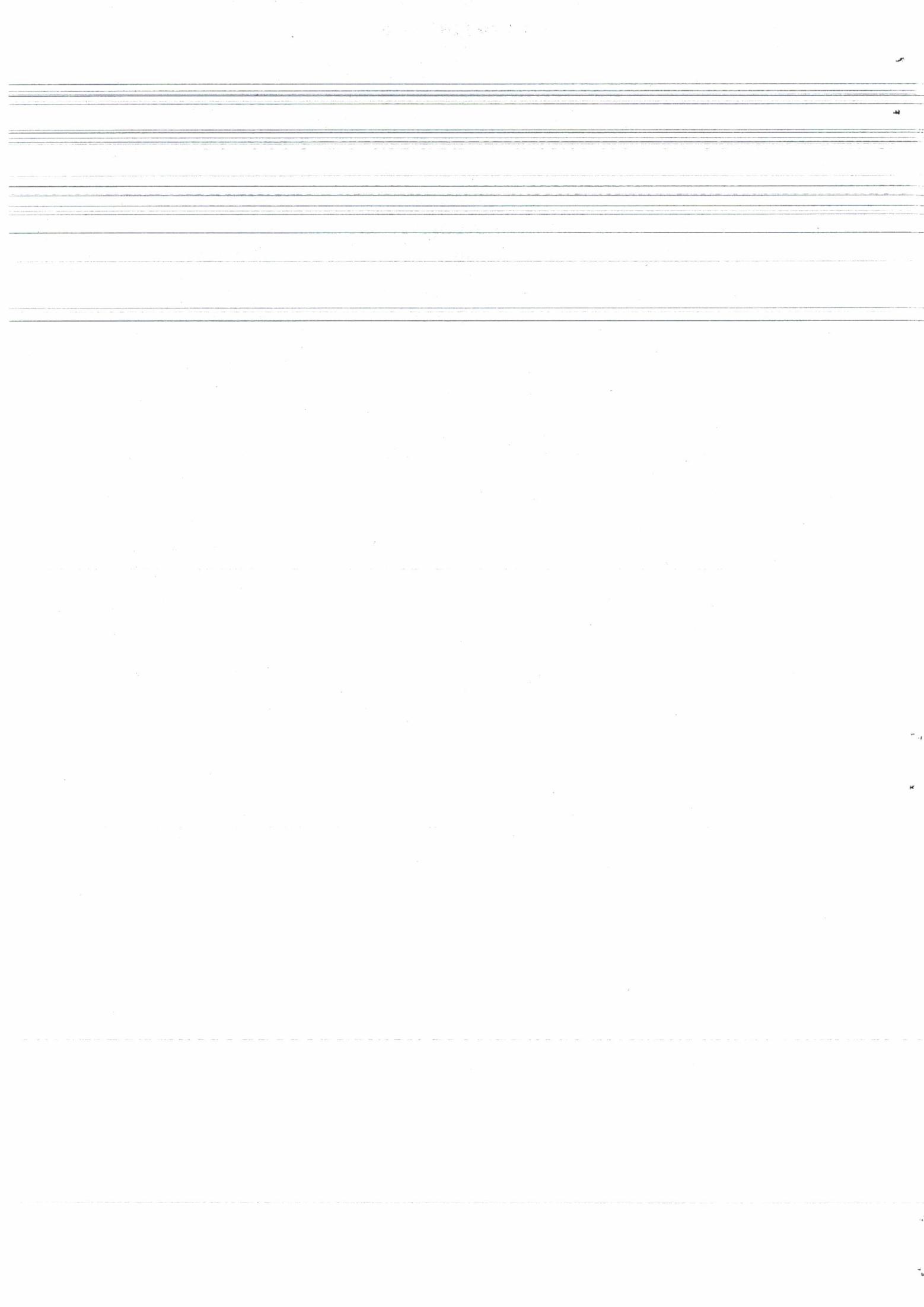
София, 1784, Младост 1, бл. 39-4-3; тел: (02) 974 09 00, (02) 974 09 10; факс: (02) 974 09 19  
web: [www.digiteq.com](http://www.digiteq.com); e-mail: [info@digiteq.com](mailto:info@digiteq.com)

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
**на**  
**ДИДЖИТЕК ООД**

за участие в публично състезание с предмет:

**„Доставка на преносими компютри за нуждите на  
Изпълнителна агенция „Одит на средствата от ЕС”**

**С възложител:**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ**  
**„ОДИТ НА СРЕДСТВАТА ОТ ЕС”**



Образец № 5

до  
**ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ**  
**„ОДИТ НА СРЕДСТВАТА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ“**

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**ОТНОСНО:** публично състезание с предмет „Доставка на преносими компютри за нуждите на Изпълнителна агенция „Одит на средствата от ЕС“,

на **ДИДЖИТЕК ООД**

(наименование на участника)

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Предлагаме за изпълнение на обществената поръчка обща цена 52 316,00 лв. (петдесет и две хиляди триста и шестнадесет лв. и nulla ст.) без ДДС, при единична цена за преносим компютър 1 307,90 лв. (хиляда триста и седем лв. и деведесет ст.) без ДДС.

В състояние сме да изпълним задълженията си по проекта на договор за обществена поръчка, качествено и в срок при цените от настоящото предложение.

Дата: 12.06.2017 г.

име на представляващия, подпись и печат:

Елена Антонова Колева, Управлятел

РН. 20 ЗВЛД



